



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2023/C 87/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10749 – PAI PARTNERS / THE CARLYLE GROUP / THERAMEX) ⁽¹⁾	1
2023/C 87/02	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10954 – BOUYGUES IMMOBILIER / CLC HOLDINGS / CLC FRANCE PROPERTY JV) ⁽¹⁾	2
2023/C 87/03	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10919 – APOLLO / ATLAS AIR WORLDWIDE HOLDINGS) ⁽¹⁾	3

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2023/C 87/04	Záverečná správa úradníka pre vypočutie – Vec AT.40462 – Amazon Marketplace a vec AT.40703 – Amazon Buy Box ⁽¹⁾	4
2023/C 87/05	Zhrnutie rozhodnutia Komisie z 20. decembra 2022 týkajúceho sa konania podľa článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 54 Dohody o EHP (vec AT.40462 – Amazon Marketplace a vec AT.40703 – Amazon Buy Box) [oznámené pod číslom C(2022) 9442 final] ⁽¹⁾	7
2023/C 87/06	Stanovisko Poradného výboru pre obmedzujúce postupy a dominantné postavenie prijaté na zasadnutí 12. decembra 2022 k návrhu rozhodnutia vo veci AT.40462 – Amazon Marketplace and AT.40703 – Amazon Buy Box – Spravodajca: Bulharsko ⁽¹⁾	12

2023/C 87/07	Výmenný kurz eura – 8. marca 2023	13
--------------	---	----

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

Stály výbor štátov EZVO

2023/C 87/08	Lieky – Zoznam povolení na uvedenie na trh udelených štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, za prvý polrok 2022 – Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru – Na vedomie Spoločnému výboru EHP	14
2023/C 87/09	Nebezpečné látky – Zoznam rozhodnutí o autorizácii prijatých štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, v súlade s článkom 44 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 v prvom polroku 2022 – Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru – Na vedomie Spoločnému výboru EHP	32
2023/C 87/10	Nebezpečné látky – Zoznam rozhodnutí o autorizácii prijatých štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, v súlade s článkom 64 ods. 8 nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH) v prvom polroku 2022 – Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru – Na vedomie Spoločnému výboru EHP	34

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Európska komisia

2023/C 87/11	Žiadosť o poradné stanovisko Súdneho dvora EZVO, ktorú 4. novembra 2022 predložil Héraðsdómur Reykjavíkur vo veci Birgir Gylfason a Jórunn S. Gröndal/Landsbankinn hf. (Vec E-13/22)	38
2023/C 87/12	ROZSUDOK SÚDU zo 17. novembra 2022 vo veci E-6/22 – Dozorný úrad EZVO/Island (Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – Nevykonanie transpozície – nariadenie (EÚ) č. 2016/778)	39
2023/C 87/13	Rozsudok Súdu zo 17. novembra 2022 vo veci E-7/22 – Dozorný úrad EZVO/Island [Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – nevykonanie implementácie – regulačný rámec pre trhy s finančnými nástrojmi]	40
2023/C 87/14	ROZSUDOK SÚDU zo 17. novembra 2022 vo veci E-8/22 – Dozorný úrad EZVO/Island (Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – nevykonanie – rámec kapitálových požiadaviek pre banky)	43

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2023/C 87/15	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.11050 – PAI PARTNERS / SAVORY SOLUTIONS GROUP) ⁽¹⁾	45
--------------	---	----

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

INÉ AKTY

Európska komisia

2023/C 87/16

Uverejnenie žiadosti o zmenu špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 105 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 47

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii

(Vec M.10749 – PAI PARTNERS / THE CARLYLE GROUP / THERAMEX)

(Text s významom pre EHP)

(2023/C 87/01)

Dňa 12. júla 2022 sa Komisia rozhodla nevznieť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32022M10749 . EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Vec M.10954 – BOUYGUES IMMOBILIER / CLC HOLDINGS / CLC FRANCE PROPERTY JV)

(Text s významom pre EHP)

(2023/C 87/02)

Dňa 20. decembra 2022 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v francúzskom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32022M10954. EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Vec M.10919 – APOLLO / ATLAS AIR WORLDWIDE HOLDINGS)

(Text s významom pre EHP)

(2023/C 87/03)

Dňa 11. januára 2023 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32023M10919. EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Záverečná správa úradníka pre vypočutie ⁽¹⁾

Vec AT.40462 – Amazon Marketplace a vec AT.40703 – Amazon Buy Box

(Text s významom pre EHP)

(2023/C 87/04)

1. Táto správa sa týka návrhu rozhodnutia o záväzkoch v súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 ⁽²⁾ (ďalej len „návrh rozhodnutia“), ktorý bol adresovaný spoločnostiam Amazon.com, Inc., Amazon Services Europe SARL, Amazon EU SARL a Amazon Europe Core SARL (ďalej spoločne len „Amazon“), a vzťahuje sa na tieto dve vyšetrovania vykonané v zmysle článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“):
 - obchodné praktiky spoločnosti Amazon, ktoré Komisia vyšetrovala vo veci AT.40462 – *Amazon Marketplace*,
 - obchodné praktiky spoločnosti Amazon, ktoré Komisia vyšetrovala vo veci AT.40703 – *Amazon Buy Box*.

Písomná časť konania vo veci AT.40462 – *Amazon Marketplace*

2. Komisia 17. júla 2019 začala konanie vo veci AT.40462 podľa článku 2 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 773/2004 ⁽³⁾ s cieľom vyšetriť obchodné praktiky spojené s používaním neverejných údajov o ponukách predajcov v postavení tretích strán a ich transakciách zo strany spoločnosti Amazon na účely jej vlastných maloobchodných operácií.
3. Počas vyšetrovania Komisia spoločnosti Amazon, maloobchodníkom a výrobcom, prevádzkovateľom trhovej platformy a tretím stranám poskytujúcim riešenia zaslala viacero žiadostí o informácie v súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia č. 1/2003.
4. Komisia 10. novembra 2020 prijala oznámenie námietok adresované spoločnosti Amazon. Spoločnosť Amazon bola o oznámení námietok informovaná 11. novembra 2020.
5. Dňa 13. novembra 2020 získala prístup k spisu prostredníctvom elektronického pamäťového zariadenia. Úradník pre vypočutie v súvislosti s prístupom k spisu nezaznamenal žiadne sťažnosti.

⁽¹⁾ V súlade s článkami 16 a 17 rozhodnutia predsedu Európskej komisie 2011/695/EÚ z 13. októbra 2011 o funkcii a pôsobnosti vyšetrovateľa v niektorých konaniach vo veci hospodárskej súťaže (Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2011, s. 29) (ďalej len „rozhodnutie 2011/695/EÚ“).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1) (ďalej len „nariadenie č. 1/2003“).

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 773/2004 zo 7. apríla 2004, ktoré sa týka vedenia konania Komisiou podľa článkov 81 a 82 Zmluvy o založení ES (Ú. v. EÚ L 123, 27.4.2004, s. 18) (ďalej len „nariadenie č. 773/2004“).

6. Lehota na predloženie písomnej odpovede na oznámenie námietok, ktorá bola stanovená v liste týkajúcom sa oznámenia námietok, uplynula 25. januára 2021. Spoločnosť Amazon 11. decembra 2020 požiadala Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž (ďalej len „GR pre hospodársku súťaž“) o predĺženie lehoty na odpoveď spoločnosti Amazon na oznámenie námietok. GR pre hospodársku súťaž 15. decembra 2020 súhlasilo s predĺžením lehoty na odpoveď na oznámenie námietok do 1. marca 2021.
7. Prostredníctvom podania úradníkovi pre vypočutie z 15. januára 2021 spoločnosť Amazon požiadala o predĺženie lehoty na odpoveď na oznámenie námietok do 26. apríla 2021 v súlade s článkom 9 ods. 1 rozhodnutia 2011/695/EÚ. Vzhľadom na argumenty predložené spoločnosťou Amazon v jej podaní úradník pre vypočutie (*) 20. januára 2021 povolil predĺženie lehoty do 31. marca 2021.
8. Spoločnosť Amazon svoju odpoveď na oznámenie námietok predložila 31. marca 2021. V písomnej odpovedi nepožiadala o možnosť predniesť svoje argumenty na ústnom vypočutí.
9. Bola zaznamenaná len jedna žiadosť od tretej strany, spotrebiteľskej organizácie s názvom Európska organizácia spotrebiteľov, aby bola táto organizácia pripustená k vypočutiu ako zainteresovaná tretia osoba vo veci podľa článku 5 rozhodnutia 2011/695/EÚ. Úradník pre vypočutie Európsku organizáciu spotrebiteľov pripustil k vypočutiu 11. novembra 2020. Komisia Európsku organizáciu spotrebiteľov písomne informovala o charaktere a predmete konania v súlade s článkom 13 ods. 1 nariadenia č. 773/2004 a 12. februára 2021 prijala písomné pripomienky uvedenej organizácie.

Písomná časť konania vo veci AT.40703 – Amazon Buy Box

10. Komisia 10. novembra 2020 začala konanie vo veci AT.40703 s cieľom vyšetriť obchodné praktiky spoločnosti Amazon v súvislosti s i) podmienkami a kritériami výberu ponuky, ktorá sa zobrazuje v rámečku Buy Box (ďalej len „konanie v súvislosti s rámečkom Buy Box“); a ii) podmienkami a kritériami oprávnenosti predajcov v postavení tretích strán na program Prime a ich ponúk na značku Prime (ďalej len „konanie v súvislosti s programom Prime“).
11. Počas vyšetrovania Komisia spoločnosti Amazon, prevádzkovateľom trhovej platformy a sociálnych médií, ako aj tretím stranám poskytujúcim riešenia zaslala viacero žiadostí o informácie v súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia č. 1/2003.
12. Komisia 15. júna 2022 prijala predbežné posúdenie podľa článku 9 ods. 1 nariadenia č. 1/2003, v ktorom sa uvádzajú jej obavy týkajúce sa hospodárskej súťaže vzhľadom na konanie v súvislosti s rámečkom Buy Box a konanie v súvislosti s programom Prime. Toto predbežné posúdenie bolo spoločnosti Amazon oznámené listom zo 16. júna 2022.

Postup týkajúci sa záväzkov vo veciach AT.40462 a AT.40703

13. Spoločnosť Amazon 8. júla 2022 predložila Komisii záväzky (ďalej len „počiatočné záväzky“) s cieľom splniť požiadavky uvedené v oznámení námietok vo veci AT.40462 a v predbežnom posúdení vo veci AT.40703.
14. Dňa 20. júla 2022 bolo v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejnené oznámenie podľa článku 27 ods. 4 nariadenia č. 1/2003, ktoré obsahovalo zhrnutie vecí AT.40462 a AT.40703 a počiatočných záväzkov a ktorým boli zainteresované tretie strany vyzvané, aby do 9. septembra 2022 predložili svoje pripomienky k počiatočným záväzkom.
15. Komisia 20. septembra 2022 informovala spoločnosť Amazon o pripomienkach zainteresovaných tretích strán doručených po uverejnení oznámenia.
16. Spoločnosť Amazon 22. novembra 2022 predložila zmenený návrh záväzkov (ďalej len „konečné záväzky“).
17. Návrhom rozhodnutia nadobúdajú konečné záväzky právnu záväznosť pre spoločnosť Amazon a konštatuje sa, že už neexistujú dôvody na zásah Komisie, pokiaľ ide o obavy uvedené v oznámení námietok (vo veci AT.40462) a v predbežnom posúdení (vo veci AT.40703).

(*) Rozhodnutie prijal predchádzajúci úradník pre vypočutie v tejto veci, pán Wouter Wils.

18. Nedostal som žiadnu žiadosť ani sťažnosť v súvislosti s postupom prijímania záväzkov podľa článku 15 ods. 1 rozhodnutia 2011/695/EÚ. Celkovo konštatujem, že v tejto veci sa rešpektoval účinný výkon procesných práv.

V Bruseli 13. decembra 2022

Eric GIPPINI FOURNIER

Zhrnutie rozhodnutia Komisie**z 20. decembra 2022****týkajúceho sa konania podľa článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 54 Dohody o EHP****(vec AT.40462 – Amazon Marketplace a vec AT.40703 – Amazon Buy Box)**

[oznámené pod číslom C(2022) 9442 final]

(Iba anglické znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

(2023/C 87/05)

Komisia 20. 12. 2022 prijala rozhodnutie týkajúce sa konania podľa článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 54 Dohody o EHP. V súlade s ustanoveniami článku 30 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 ⁽¹⁾ Komisia týmto uverejňuje mená dotknutých strán a hlavný obsah rozhodnutia vrátane všetkých uložených pokút, pričom sa zohľadňuje oprávnený záujem podnikov chrániť svoje obchodné tajomstvá.

1. ÚVOD

1. Rozhodnutím sa záväzky ponúknuté spoločnosťami Amazon.com, Inc., Amazon Services Europe S.à.r.l., Amazon EU S.à.r.l. a Amazon Europe Core S.à.r.l. (ďalej spoločne len „Amazon“) stávajú právne záväznými v zmysle článku 9 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (ďalej len „nariadenie č. 1/2003“) v rámci konania podľa článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „Zmluva“) a článku 54 Dohody o EHP.
2. Rozhodnutie sa týka týchto dvoch samostatných vyšetrovaní podľa článku 102 Zmluvy:
 - obchodné praktiky spoločnosti Amazon, ktoré Komisia vyšetrovala vo veci AT.40462 – *Amazon Marketplace* v súvislosti s používaním neverejných údajov o ponukách a transakciách predajcov v postavení tretích strán zo strany spoločnosti Amazon na účely jej maloobchodných operácií (ďalej len „konanie v súvislosti s používaním údajov“),
 - obchodné praktiky spoločnosti Amazon, ktoré Komisia vyšetrovala vo veci AT.40703 – *Amazon Buy Box* v súvislosti s i) podmienkami a kritériami výberu ponuky, ktorá sa zobrazuje v rámečku Buy Box (ďalej len „konanie v súvislosti s rámečkom Buy Box“); a ii) podmienkami a kritériami oprávnenosti predajcov v postavení tretích strán na program Prime a ich ponúk na značku Prime (ďalej len „konanie v súvislosti s programom Prime“).

2. POSTUP

3. Konanie proti spoločnosti Amazon bolo otvorené z vlastnej iniciatívy Komisie.
4. Komisia 17. júla 2019 začala konanie vo veci AT.40462 – *Amazon Marketplace* podľa článku 2 ods. 1 nariadenia Komisie č. 773/2004.
5. Komisia 10. novembra 2020 zaslala spoločnosti Amazon oznámenie námietok vo veci AT.40462 – *Amazon Marketplace* a v ten istý deň začala konanie vo veci AT.40703 – *Amazon Buy Box* s cieľom prijať rozhodnutie v súlade s kapitolou III nariadenia č. 1/2003.
6. Vo veci AT.40703 – *Amazon Buy Box* Komisia 15. júna 2022 prijala predbežné posúdenie podľa článku 9 ods. 1 nariadenia č. 1/2003. Toto predbežné posúdenie bolo spoločnosti Amazon oznámené listom zo 16. júna 2022.

(¹) Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1. Nariadenie zmenené nariadením (ES) č. 411/2004 (Ú. v. EÚ L 68, 6.3.2004, s. 1).

7. Spoločnosť Amazon 8. júla 2022 predložila Komisii záväzky (ďalej len „počiatočné záväzky“) s cieľom splniť predbežné požiadavky uvedené v oznámení námietok a v predbežnom posúdení.
8. Dňa 20. júla 2022 bolo v *Úradnom vestníku Európskej únie* zverejnené oznámenie podľa článku 27 ods. 4 nariadenia č. 1/2003 (ďalej len „oznámenie“) obsahujúce zhrnutie daných vecí a navrhnutých záväzkov, ako aj výzvu pre zainteresované tretie strany, aby do 2 mesiacov od zverejnenia predložili svoje pripomienky k navrhovaným záväzkom.
9. Komisia 20. septembra 2022 informovala spoločnosť Amazon o pripomienkach zainteresovaných tretích strán doručených po uverejnení oznámenia. Spoločnosť Amazon 22. novembra 2022 predložila zmenený návrh záväzkov (ďalej len „konečné záväzky“).
10. Poradný výbor pre obmedzujúce postupy a dominantné postavenie 12. decembra 2022 vydal kladné stanovisko.
11. Úradník pre vypočutie predložil záverečnú správu 13. decembra 2022.

3. OBAVY KOMISIE V SÚVISLOSTI S HOSPODÁRSKOU SÚŤAŽOU

3.1. Skutkový stav

12. Spoločnosť Amazon má ako platforma dvojakú funkciu. Prevádzkuje trhovú platformu, na ktorej môžu nezávislí predajcovia predávať produkty priamo spotrebiteľom, a zároveň predáva ako maloobchodník produkty na svojej platforme v rámci hospodárskej súťaže s týmito nezávislými predajcami. V dôsledku tohto dvojitého postavenia má spoločnosť Amazon prístup k veľkým dátovým súborom týkajúcim sa činností nezávislých predajcov na jej platforme, a to vrátane neverejných obchodných údajov.
13. Na všetkých európskych webových sídlach spoločnosti Amazon je predaj do veľkej miery podmienený systémom tzv. rámčeka Buy Box. Buy Box viditeľne zobrazuje ponuku jedného predajcu a umožňuje rýchly nákup produktov kliknutím priamo na tlačidlo kúpy. Aby boli predajcovia v postavení tretích strán pre spotrebiteľov viditeľní a dokázali svoje ponuky premeniť na skutočný predaj, je pre nich nevyhnutné umiestniť svoju ponuku ako vybranú ponuku (teda získať právo používať rámček Buy Box), pretože prevažná väčšina predaja na webových sídlach spoločnosti Amazon sa realizuje prostredníctvom rámčeka Buy Box.
14. Okrem možnosti nákupu produktov ponúkaných na jej webových sídlach spoločnosť Amazon spotrebiteľom ponúka aj dodatočné voliteľné služby. Konkrétne spoločnosť vyvinula členský program Amazon Prime, spolplatnenú službu predplatného, ktorá spotrebiteľom poskytuje prístup k viacerým dodatočným službám, ako je rýchlejšie doručenie, prístup k službám streamingu hudby a videí, herným službám a ďalším výhodám pri nákupoch. Za určitých podmienok umožňuje program Amazon Prime aj nezávislým predajcom, aby predávali zákazníkom program Prime.

3.2. Právne posúdenie

15. V oznámení námietok Komisia prišla k predbežnému záveru, že spoločnosť Amazon má na domácich trhoch poskytovania služieb trhovej platformy v Nemecku a vo Francúzsku dominantné postavenie a že konanie v súvislosti s používaním údajov predstavuje zneužitie dominantného postavenia spoločnosti Amazon v rozpore s článkom 102 Zmluvy.
16. Komisia predbežne zistila, že: i) automatizované systémy a zamestnanci maloobchodnej vetvy spoločnosti Amazon systematicky využívajú neverejné údaje konkurentov v internetovom maloobchode získané v súvislosti s poskytovaním služieb trhovej platformy spoločnosti Amazon v jej dominantnom postavení týmto predajcom, čo maloobchodnú vetvu spoločnosti Amazon chráni pred niektorými bežnými rizikami a nákladmi spojenými s hospodárskou súťažou v maloobchode; a ii) v dôsledku toho spoločnosť Amazon využívaním metód, ktoré nezodpovedajú spravodlivej hospodárskej súťaži, narúša hospodársku súťaž s predajcami v postavení tretích strán. To spoločnosti Amazon umožňuje na internetových maloobchodných trhoch využívať výhody plynúce z jej dominantného postavenia na trhoch poskytovania služieb trhovej platformy.

17. V predbežnom posúdení Komisia prišla k predbežnému záveru, že spoločnosť Amazon má na domácich trhoch poskytovania služieb trhovej platformy dominantné postavenie, a to aspoň v Nemecku, vo Francúzsku a v Španielsku, a vyjadrila predbežnú obavu, že by spoločnosť Amazon zneužila svoje dominantné postavenie v rozpore s článkom 102 Zmluvy tým, že by umelo zvýhodňovala svoje vlastné maloobchodné ponuky a ponuky predajcov na trhovej platforme, ktorí využívajú logistické a doručovacie služby spoločnosti Amazon (ďalej len služby „Zasielanie Amazonom“ alebo „FBA“), na úkor iných predajcov a spotrebiteľov na trhovej platforme, keď sa i) vyberie jedna nápadne zobrazená ponuka na stránke spoločnosti Amazon s podrobnosťami o produkte (úspešný predajca, ktorý získal právo použiť rámček Buy Box); a ii) umožní predajcom ponúkať produkty používateľom vernostného programu spoločnosti Amazon (ďalej len „program Prime“) pod značkou Prime.
18. Buy Box viditeľne zobrazuje ponuku jedného maloobchodníka týkajúcu sa konkrétneho produktu a umožňuje zákazníkom pridať túto položku priamo do nákupného košíka. Vyhrať pozíciu v rámci Buy Box je pre predajcov na trhovej platforme spoločnosti Amazon na trhu rozhodujúce, pretože veľká väčšina spotrebiteľov si prezerá iba Buy Box a kupuje iba ponuku, ktorá je v rámci Buy Box zobrazená. Rozdielne podmienky a kritériá výberu výhercu pozície v rámci Buy Box tak môžu umelo zvyšovať návštevnosť a nákupy ponúk maloobchodnej vetvy spoločnosti Amazon a predajcov využívajúcich služby FBA spoločnosti Amazon, čím je narušená hospodárska súťaž na trhových platformách spoločnosti Amazon.
19. Oslovenie používateľov programu Prime je pre predajcov dôležité, pretože počet používateľov programu Prime neustále rastie, pretože sú zvyčajne vernejší a pretože oprávnenie predajcov využívať program Prime má vplyv na ich možnosť získať právo používať rámček Buy Box. Podmienky a kritériá spoločnosti Amazon na výber predajcov a ponúk oprávnených používať označenie Prime by zvýhodňovali maloobchodnú vetvu spoločnosti Amazon a predajcov, ktorí využívajú služby FBA spoločnosti Amazon, čím by sa narušila hospodárska súťaž na trhových platformách spoločnosti Amazon. Rozdielne podmienky a kritériá programu Prime zahŕňajú podmienky a kritériá týkajúce sa výberu, zmluvných podmienok a výkonnosti poskytovateľov logistických služieb nezávislých predajcov, ktorí sa usilujú o oprávnenie využívať program Prime.

4. POČIATOČNÉ ZÁVÄZKY, TEST TRHU A KONEČNÉ ZÁVÄZKY

4.1. Počiatočné záväzky

20. Spoločnosť Amazon 8. júla 2022 predložila počiatočné záväzky obsahujúce tri súbory záväzkov: záväzok týkajúci sa dátového sila, záväzok súvisiaci s rámčekom Buy Box a záväzok spojený s programom Prime.
21. V rámci záväzku týkajúceho sa dátového sila sa spoločnosť Amazon zaväzuje, že nebude používať neverejné údaje, ktoré jej poskytujú predajcovia v postavení tretích strán v súvislosti s využívaním služieb trhovej platformy spoločnosti Amazon alebo ktoré získava tým, že predajcovia v postavení tretích strán používajú služby trhovej platformy spoločnosti Amazon alebo jej súvisiace služby, ako sú platobné služby a služby odosielania, na účely vlastných maloobchodných operácií spoločnosti Amazon v rámci hospodárskej súťaže s takýmito predajcami v postavení tretích strán.
22. Záväzkom súvisiacim s rámčekom Buy Box sa spoločnosť Amazon zaväzuje, že bude uplatňovať nediskriminačné podmienky a kritériá na účely identifikácie vybranej ponuky, ktorá bude zobrazená v rámci Buy Box. Vzťahovali by sa na všetky príslušné parametre a váhy, aby sa vytvorili rovnaké podmienky hospodárskej súťaže medzi všetkými predajcami v súvislosti s rámčekom Buy Box.
23. Okrem toho sa spoločnosť Amazon zaväzuje, že bude vedľa vybranej ponuky zobrazovať aspoň jednu konkurenčnú ponuku, ak je k dispozícii a líši sa od vybranej ponuky v cene alebo dodacej lehote (ďalej len „druhá zobrazená ponuka“). Vo vybranej ponuke a druhej zobrazenej ponuke sa budú na rovnocennom základe zobrazovať rovnaké opisné informácie a ponuky budú fungovať úplne rovnocenne s ohľadom na nákupné možnosti.
24. Napokon sa v rámci záväzku spojeného s programom Prime spoločnosť Amazon zaväzuje, že bude uplatňovať nediskriminačné podmienky a kritériá na i) oprávnenosť na program Prime pre predajcov v postavení tretích strán a ponuky tretích strán a ii) značku Prime s cieľom zabezpečiť rovnosť medzi všetkými predajcami, ako aj s cieľom umožniť predajcom v programe Prime slobodný výber prepravcov a dohodnutie sa na sadzbách a obchodných podmienkach s týmito prepravcami. Navyše sa spoločnosť Amazon zaväzuje, že nebude používať žiadne údaje týkajúce sa podmienok alebo výkonu prepravcov v postavení tretích strán na účely vlastných logistických operácií spoločnosti Amazon.

25. Tieto počítačové záväzky by sa počas piatich rokov vzťahovali na všetky súčasné a budúce trhové platformy spoločnosti Amazon v EHP s výnimkou záväzkov uvedených v odôvodneniach (22) až (24), ktoré by sa vzhľadom na rozhodnutie talianskeho orgánu na ochranu hospodárskej súťaže z 30. novembra 2021 vo veci A528 nevzťahovali na Taliansko.
26. Nezávislý monitorujúci správca by monitoroval plnenie počítačových záväzkov spoločnosťou Amazon počas celého ich trvania.

4.2. Test trhu

27. Komisia uverejnila návrh záväzkov spoločnosti Amazon na účely formálneho testu trhu 14. júla 2022. V reakcii na to Komisia prijala 25 podaní od zainteresovaných tretích strán (ďalej len „test trhu“).
28. Prijaté pripomienky sa týkali prevažne definícií použitých v počítačových záväzkoch, mechanizmov kontroly prístupu k neverejným údajom predajcov v postavení tretích strán, vizuálneho zobrazovania druhej zobrazenej ponuky, informovania predajcov v postavení tretích strán o povinnostiach spoločnosti Amazon v súlade so záväzkami, potreby toho, aby spoločnosť Amazon poskytovala prepravcom kontaktné údaje koncových používateľov, ktorým doručujú balíky, rozsahu pôsobnosti a trvania záväzkov, potreby zaviesť mechanizmus urovnávania sporov alebo podávania sťažností pre prípad podozrenia z porušenia záväzkov, neobchádzania pravidiel a monitorovania ich dodržiavania.

4.1. Konečné záväzky

29. V reakcii na vyjadrené pripomienky spoločnosť Amazon predložila nový súbor záväzkov. Konečné záväzky sa od navrhnutých počítačových záväzkov odlišujú takto:
 - Posilňuje sa nimi záväzok spoločnosti Amazon zriadiť technické a/alebo manuálne kontrolné mechanizmy určené na audit a monitorovanie prístupu maloobchodnej vetvy spoločnosti Amazon k údajom predajcov v postavení tretích strán.
 - Zabezpečujú lepšie prezentovanie druhej zobrazenej ponuky, ktorá je vďaka nim viditeľnejšia, a takisto zahŕňajú mechanizmus preskúmania v prípade, že prezentácia nepriláka primeranú pozornosť spotrebiteľov.
 - Zvyšuje sa nimi transparentnosť aj včasné informovanie predajcov v postavení tretích strán a prepravcov o záväzkoch, ako aj o ich novo získaných právach, čo okrem iného predajcom umožňuje včas vymeniť prepravcu za nezávislého prepravcu.
 - Uvádza sa v nich prostriedky, ktorými môžu nezávislí prepravcovia priamo kontaktovať svojich zákazníkov na platforme Amazon v súlade s pravidlami ochrany údajov, čo im umožní poskytovať doručovacie služby ekvivalentné službám, ktoré ponúka spoločnosť Amazon.
 - Zlepšuje sa nimi ochrana údajov o prepravcoch pred používaním zo strany logistických služieb, ktoré sú konkurenciou spoločnosti Amazon, najmä pokiaľ ide o informácie o povahe nákladu.
 - Zväčšujú sa nimi právomoci monitorujúceho správcu prostredníctvom zavedenia ďalších oznamovacích povinností.
 - Zavádza sa v nich centralizovaný mechanizmus podávania sťažností, ktorý je otvorený pre všetkých predajcov a prepravcov v prípade podozrenia z neplnenia záväzkov.
 - Predlžuje sa nimi trvanie záväzkov týkajúcich sa programu Prime a druhej zobrazenej ponuky, a to z pôvodne navrhovaných piatich rokov na sedem rokov.
 - Zavádzajú sa v nich určité vysvetlenia znenia pôvodných záväzkov.

5. ZÁVER

30. Záväzky v konečnej podobe sú dostatočnou reakciou na predbežné obavy vyjadrené Komisiou.
31. Záväzok týkajúci sa dátového sila zabezpečuje, že spoločnosť Amazon skončí s pokračujúcimi praktikami používania neverejných údajov predajcov v postavení tretích strán na účely konkurovania týmto predajcom. V snahe reagovať na predbežné obavy Komisie spoločnosť Amazon nebude používať neverejné údaje na účely akýchkoľvek svojich maloobchodných operácií.

32. Vďaka záväzku súvisiacemu s rámčekom Buy Box sa eliminuje zaujatosť, ktorá spočíva v uprednostňovaní maloobchodnej vetvy spoločnosti Amazon a predajcov využívajúcich služby FBA pri výbere a zobrazovaní vybranej ponuky v rámci Buy Box. Konečné záväzky takisto obsahujú druhú zobrazenú ponuku s cieľom rozšíriť výber spotrebiteľov. Tieto zmeny sú kľúčové vzhľadom na to, aké je pre predajcov v postavení tretích strán dôležité získať právo používať rámček Buy Box, aby boli pre spotrebiteľov viditeľní a dokázali svoje ponuky premeniť na skutočný predaj.
 33. Záväzkom spojeným s programom Prime sa rovnako odstráni zaujatosť predstavujúca uprednostňovanie maloobchodnej vetvy spoločnosti Amazon a predajcov využívajúcich služby FBA, pokiaľ ide o oprávnenosť ich ponúk na program Prime a značku Prime. V záväzkoch sa navyše rieši konkurenčná nevýhoda predajcov v postavení tretích strán, ktorí na uskutočnenie predaja v systéme Amazon Prime nevyužívajú služby FBA spoločnosti Amazon, a to zavedením povinností súvisiacich s prepravcami, ktoré predajcom umožnia efektívny výber prepravcu, na ktorého sa pri doručovaní balíkov môžu spoľahnúť.
 34. Komisia považuje trvanie konečných záväzkov za proporcionálne, keďže daná lehota je dostatočne dlhá na to, aby sa ňou reagovalo na predbežné obavy Komisie, a zároveň poskytuje účastníkom trhu istotu na dostatočne dlhé obdobie. Vykonávanie konečných záväzkov bude podliehať aj nezávislému odbornému preskúmaniu monitorujúceho správcu, ktorý bude konať pod dohľadom Komisie, počas celého obdobia vykonávania záväzkov. Zapojenie monitorujúceho správcu je proporcionálne a nevyhnutné opatrenie na zabezpečenie účinného vykonávania rozhodnutia.
 35. Komisia zastáva názor, že doložka o neobchádzaní, mechanizmus podávania sťažností a posilnené právomoci monitorujúceho správcu spolu s penále uvedeným v rozhodnutí v prípade nedodržovania pravidiel poskytujú dostatočné záruky voči neplneniu konečných záväzkov.
 36. Komisia prišla k záveru, že konečné záväzky sú účinnou reakciou na predbežné obavy v súvislosti s hospodárskou súťažou, na ktoré sa poukazuje v oznámení námietok a predbežnom posúdení. Pri formovaní tohto záveru Komisia zohľadnila záujmy tretích strán vrátane záujmov zainteresovaných tretích strán, ktoré reagovali v rámci testu trhu, a konštatuje, že konečné záväzky nebudú obmedzovať oprávnené obchodné záujmy žiadnej tretej strany.
 37. Spoločnosť Amazon v reakcii na oznámenie námietok a predbežné posúdenie nenavrhol menej obmedzujúce záväzky, ktoré by boli rovnako primeranou reakciou na predbežné obavy Komisie. Konečné záväzky sú preto v náležitom súlade so zásadou proportionality.
 38. Vzhľadom na konečné záväzky ponúknuté spoločnosťou Amazon Komisia zastáva názor, že už nie sú dôvody na zásah z jej strany. Rozhodnutie sa bude uplatňovať v týchto obdobiach od dátumu prijatia oznámenia o rozhodnutí:
 - päť rokov a šesť mesiacov v prípade záväzku týkajúceho sa dátového sila a záväzku spojeného s nediskriminačnými podmienkami a kritériami na účely identifikácie vybranej ponuky zobrazenej v rámci Buy Box, ako sa opisuje v odsekoch 1 až 6 konečných záväzkov,
 - sedem rokov a šesť mesiacov v prípade záväzkov súvisiacich s programom Prime a záväzkov, ktoré sa týkajú druhej zobrazenej ponuky, ako sa opisuje v odsekoch 7 až 24 konečných záväzkov.
 39. Rozhodnutím sa záväzky navrhnuté spoločnosťou Amazon stávajú pre ňu právne záväznými.
-

Stanovisko Poradného výboru pre obmedzujúce postupy a dominantné postavenie prijaté na zasadnutí 12. decembra 2022 k návrhu rozhodnutia vo veci AT.40462 – Amazon Marketplace and AT.40703 – Amazon Buy Box

Spravodajca: Bulharsko

(Text s významom pre EHP)

(2023/C 87/06)

1. Poradný výbor (17 členských štátov) sa stotožňuje s predbežnými obavami Komisie vyjadrenými v jej návrhu rozhodnutia podľa článku 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 54 Dohody o EHP.
 2. Poradný výbor (17 členských štátov) súhlasí s Komisiou, že konanie v dvoch veciach AT.40703 a AT.40462 možno ukončiť prostredníctvom rozhodnutia v súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003, ako sa opisuje v návrhu rozhodnutia.
 3. Poradný výbor (17 členských štátov) súhlasí s Komisiou, že ponúknuté záväzky sú vhodné, nevyhnutné a primerané a mali by sa stať právne záväznými, ako sa uvádza v návrhu rozhodnutia.
 4. Poradný výbor (17 členských štátov) súhlasí s návrhom rozhodnutia Komisie, že vzhľadom na ponúknuté záväzky už pominuli dôvody na zásah Komisie bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1/2003.
 5. Poradný výbor odporúča, aby sa jeho stanovisko uverejnilo v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
 6. Poradný výbor žiada Komisiu, aby vzala do úvahy všetky ostatné body vznesené počas diskusie.
-

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾**8. marca 2023**

(2023/C 87/07)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,0545	CAD	Kanadský dolár	1,4499
JPY	Japonský jen	144,70	HKD	Hongkongský dolár	8,2777
DKK	Dánska koruna	7,4412	NZD	Novozélandský dolár	1,7242
GBP	Britská libra	0,89074	SGD	Singapurský dolár	1,4269
SEK	Švédska koruna	11,2835	KRW	Juhokórejský won	1 389,60
CHF	Švajčiarsky frank	0,9931	ZAR	Juhoafrický rand	19,5893
ISK	Islandská koruna	149,90	CNY	Čínsky juan	7,3315
NOK	Nórska koruna	11,2205	IDR	Indonézska rupia	16 290,52
BGN	Bulharský lev	1,9558	MYR	Malajzijský ringgit	4,7721
CZK	Česká koruna	23,585	PHP	Filipínske peso	58,377
HUF	Maďarský forint	379,87	RUB	Ruský rubel'	
PLN	Poľský zlotý	4,6753	THB	Thajský baht	37,002
RON	Rumunský lei	4,9113	BRL	Brazílsky real	5,4510
TRY	Turecká líra	19,9706	MXN	Mexické peso	19,0229
AUD	Austrálsky dolár	1,5978	INR	Indická rupia	86,4210

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO PRIESTORU

STÁLY VÝBOR ŠTÁTOV EZVO

Lieky – Zoznam povolení na uvedenie na trh udelených štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, za prvý polrok 2022

(2023/C 87/08)

Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru**Na vedomie Spoločnému výboru EHP**

So zreteľom na rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 74/1999 z 28. mája 1999 sa Spoločný výbor EHP vyzýva, aby na svojom zasadnutí 28. októbra 2022 vzal na vedomie tieto zoznamy povolení na uvedenie liekov na trh za obdobie od 1. januára do 30. júna 2022:

Príloha I Zoznam nových povolení na uvedenie na trh

Príloha II Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola obnovená

Príloha III Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola predĺžená

Príloha IV Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktoré boli zrušené

Príloha V Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola pozastavená

PRÍLOHA I

Zoznam nových povolení na uvedenie na trh

V období od 1. januára do 30. júna 2022 boli v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, udelené tieto povolenia na uvedenie na trh:

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/21/1540	Dasatinib Accord	Nórsko	7.4.2022
EU/1/21/1540	Dasatinib Accord	Island	8.4.2022
EU/1/21/1540	Dasatinib Accord	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/21/1541	Dasatinib Accordpharma	Nórsko	7.4.2022
EU/1/21/1541	Dasatinib Accordpharma	Island	8.4.2022
EU/1/21/1541	Dasatinib Accordpharma	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/21/1569	QINLOCK	Nórsko	11.1.2022
EU/1/21/1578	Ontilyv	Nórsko	25.2.2022
EU/1/21/1578	Ontilyv	Island	24.2.2022
EU/1/21/1578	Ontilyv	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1579	Nexviadyme	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/21/1586	Voraxaze	Nórsko	24.1.2022
EU/1/21/1586	Voraxaze	Island	10.2.2022
EU/1/21/1586	Voraxaze	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1596	Tepmetko	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1596	Tepmetko	Island	22.2.2022
EU/1/21/1596	Tepmetko	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1598	Sitagliptin SUN	Nórsko	3.1.2022
EU/1/21/1599	Vyepti	Nórsko	7.2.2022
EU/1/21/1599	Vyepti	Island	28.1.2022
EU/1/21/1599	Vyepti	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1600	Tecovirimat SIGA	Nórsko	17.1.2022
EU/1/21/1600	Tecovirimat SIGA	Island	14.1.2022
EU/1/21/1600	Tecovirimat SIGA	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1602	Uplizna	Nórsko	16.5.2022
EU/1/21/1602	Uplizna	Island	13.5.2022
EU/1/21/1602	Uplizna	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/21/1603	Lumykras	Nórsko	11.1.2022
EU/1/21/1603	Lumykras	Island	25.1.2022
EU/1/21/1603	Lumykras	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1604	Riltrava Aerosphere	Nórsko	11.1.2022
EU/1/21/1604	Riltrava Aerosphere	Island	19.1.2022
EU/1/21/1604	Riltrava Aerosphere	Lichtenštajnsko	31.1.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/21/1605	Tavneos	Nórsko	19.1.2022
EU/1/21/1605	Tavneos	Island	14.2.2022
EU/1/21/1605	Tavneos	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1606	Yselty	Nórsko	22.6.2022
EU/1/21/1606	Yselty	Island	21.6.2022
EU/1/21/1606	Yselty	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/21/1607	Lonapegsomatropin Ascendis Pharma	Nórsko	21.1.2022
EU/1/21/1607	Lonapegsomatropin Ascendis Pharma	Island	1.2.2022
EU/1/21/1607	Lonapegsomatropin Ascendis Pharma	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1608	Wegovy	Nórsko	12.1.2022
EU/1/21/1608	Wegovy	Island	19.1.2022
EU/1/21/1608	Wegovy	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/21/1611	Vildagliptin/Metformin hydrochloride Accord	Nórsko	6.4.2022
EU/1/21/1611	Vildagliptin/Metformin hydrochloride Accord	Island	19.4.2022
EU/1/21/1611	Vildagliptin/Metformin hydrochloride Accord	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/21/1612	Apexxnar	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1612	Apexxnar	Island	22.2.2022
EU/1/21/1612	Apexxnar	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1615	Padcev	Nórsko	21.4.2022
EU/1/21/1615	Padcev	Island	4.5.2022
EU/1/21/1615	Padcev	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/21/1616	Kerendia	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1616	Kerendia	Island	24.2.2022
EU/1/21/1616	Kerendia	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1617	Ngenla	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1617	Ngenla	Island	22.2.2022
EU/1/21/1617	Ngenla	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1619	Sitagliptin/Metformin hydrochloride Mylan	Nórsko	24.3.2022
EU/1/21/1619	Sitagliptin/Metformin hydrochloride Mylan	Island	15.3.2022
EU/1/21/1619	Sitagliptin/Metformin hydrochloride Mylan	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1620	Sapropterin Dipharma	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1620	Sapropterin Dipharma	Island	22.2.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/21/1620	Sapropterin Dipharma	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1621	OKEDI	Nórsko	21.2.2022
EU/1/21/1621	OKEDI	Island	16.2.2022
EU/1/21/1621	OKEDI	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1622	Oxbryta	Nórsko	21.2.2022
EU/1/21/1622	Oxbryta	Island	22.2.2022
EU/1/21/1622	Oxbryta	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1623	Saphnelo	Nórsko	21.2.2022
EU/1/21/1623	Saphnelo	Island	21.2.2022
EU/1/21/1623	Saphnelo	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1624	Očkovacia látka proti ochoreniu COVID-19 (inaktivovaná, adjuvovaná) – COVID-19 Vaccine (inactivated, adjuvanted) Valneva	Nórsko	27.6.2022
EU/1/21/1624	Očkovacia látka proti ochoreniu COVID-19 (inaktivovaná, adjuvovaná) – COVID-19 Vaccine (inactivated, adjuvanted) Valneva	Island	28.6.2022
EU/1/21/1624	Očkovacia látka proti COVID-19 (inaktivovaná, adjuvovaná) – COVID-19 Vaccine (inactivated, adjuvanted) Valneva	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/22/1625	Paxlovid	Nórsko	28.1.2022
EU/1/22/1625	Paxlovid	Island	1.2.2022
EU/1/22/1625	Paxlovid	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/22/1628	Sondelbay	Nórsko	7.4.2022
EU/1/22/1628	Sondelbay	Island	20.4.2022
EU/1/22/1628	Sondelbay	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/22/1629	Zolsketil pegylated liposomal	Island	10.6.2022
EU/1/22/1629	Zolsketil pegylated liposomal	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1630	Kimmtrak	Nórsko	12.4.2022
EU/1/22/1630	Kimmtrak	Island	27.4.2022
EU/1/22/1630	Kimmtrak	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1631	Breyanzi	Nórsko	20.4.2022
EU/1/22/1631	Breyanzi	Island	4.5.2022
EU/1/22/1631	Breyanzi	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1632	Stimufend	Nórsko	7.4.2022
EU/1/22/1632	Stimufend	Island	20.4.2022
EU/1/22/1632	Stimufend	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/22/1633	Sitagliptin Accord	Nórsko	16.5.2022
EU/1/22/1633	Sitagliptin Accord	Island	17.5.2022
EU/1/22/1633	Sitagliptin Accord	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1634	Dimethyl fumarate Mylan	Nórsko	23.5.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/22/1634	Dimethyl fumarate Mylan	Island	18.5.2022
EU/1/22/1634	Dimethyl fumarate Mylan	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1635	Dimethyl fumarate Polpharma	Nórsko	20.5.2022
EU/1/22/1635	Dimethyl fumarate Polpharma	Island	19.5.2022
EU/1/22/1635	Dimethyl fumarate Polpharma	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1637	Dimethyl fumarate Neuraxpharm	Nórsko	20.5.2022
EU/1/22/1637	Dimethyl fumarate Neuraxpharm	Island	19.5.2022
EU/1/22/1637	Dimethyl fumarate Neuraxpharm	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1638	Quviviq	Nórsko	20.5.2022
EU/1/22/1638	Quviviq	Island	28.6.2022
EU/1/22/1638	Quviviq	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1639	Truvelog Mix 30	Nórsko	29.4.2022
EU/1/22/1639	Truvelog Mix 30	Island	12.5.2022
EU/1/22/1639	Truvelog Mix 30	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1640	Amversio	Nórsko	20.5.2022
EU/1/22/1640	Amversio	Island	19.5.2022
EU/1/22/1640	Amversio	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1641	PreHevbri	Nórsko	16.5.2022
EU/1/22/1641	PreHevbri	Island	18.5.2022
EU/1/22/1641	PreHevbri	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1642	Orgovyx	Nórsko	16.5.2022
EU/1/22/1642	Orgovyx	Island	12.5.2022
EU/1/22/1642	Orgovyx	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1643	Kapruvia	Nórsko	25.4.2022
EU/1/22/1643	Kapruvia	Island	11.5.2022
EU/1/22/1643	Kapruvia	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1644	Inpremsia	Nórsko	20.5.2022
EU/1/22/1644	Inpremsia	Island	18.5.2022
EU/1/22/1644	Inpremsia	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1645	Vydura	Nórsko	29.4.2022
EU/1/22/1645	Vydura	Island	11.5.2022
EU/1/22/1645	Vydura	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/22/1646	Amifampridine SERB	Nórsko	31.5.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/22/1646	Amifampridine SERB	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1647	Camcevi	Nórsko	31.5.2022
EU/1/22/1647	Camcevi	Island	9.6.2022
EU/1/22/1647	Camcevi	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1648	Carvykti	Nórsko	31.5.2022
EU/1/22/1648	Carvykti	Island	9.6.2022
EU/1/22/1648	Carvykti	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/22/1649	Lunsumio	Nórsko	16.6.2022
EU/1/22/1649	Lunsumio	Island	15.6.2022
EU/1/22/1649	Lunsumio	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/22/1650	Tabrecta	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/22/1651	Evusheld	Nórsko	28.3.2022
EU/1/22/1651	Evusheld	Island	30.3.2022
EU/1/22/1651	Evusheld	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/22/1652	Filsuvez	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/22/1655	Pirfenidone AET	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/22/1659	Xenpozyme	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/2/21/279	Zenalpha	Nórsko	7.1.2022
EU/2/21/280	Imoxat	Nórsko	7.1.2022
EU/2/21/281	CircoMax	Nórsko	17.1.2022
EU/2/21/281	CircoMax	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/2/22/282	RenuTend	Nórsko	29.4.2022
EU/2/22/282	RenuTend	Island	24.5.2022
EU/2/22/282	RenuTend	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/22/283	Chanaxin	Nórsko	9.6.2022
EU/2/22/283	Chanaxin	Island	14.6.2022
EU/2/22/283	Chanaxin	Lichtenštajnsko	30.4.2022

Príloha II

Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola obnovená

V období od 1. januára do 30. júna 2022 boli v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, obnovené tieto povolenia na uvedenie na trh:

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/11/699	Fampyra	Nórsko	9.5.2022
EU/1/11/699	Fampyra	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/11/749	Caprelsa	Nórsko	24.1.2022
EU/1/11/749	Caprelsa	Island	20.1.2022
EU/1/11/749	Caprelsa	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/12/782	Kalydeco	Nórsko	20.5.2022
EU/1/12/782	Kalydeco	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/12/784	Cuprymina	Island	28.6.2022
EU/1/12/784	Cuprymina	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/13/818	Bosulif	Nórsko	16.5.2022
EU/1/13/818	Bosulif	Island	20.4.2022
EU/1/13/818	Bosulif	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/13/875	Deftyba	Nórsko	30.3.2022
EU/1/13/875	Deftyba	Island	6.4.2022
EU/1/13/875	Deftyba	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/13/901	Sirturo	Nórsko	26.1.2022
EU/1/13/901	Sirturo	Island	14.1.2022
EU/1/13/901	Sirturo	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/13/902	Translarna	Island	28.6.2022
EU/1/13/902	Translarna	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/14/987	Holoclar	Nórsko	8.4.2022
EU/1/14/987	Holoclar	Island	11.1.2022
EU/1/14/987	Holoclar	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/15/1078	Natpar	Nórsko	19.4.2022
EU/1/15/1078	Natpar	Island	6.4.2022
EU/1/15/1078	Natpar	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/15/999	Zykadia	Nórsko	22.2.2022
EU/1/15/999	Zykadia	Island	22.2.2022
EU/1/15/999	Zykadia	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/16/1086	Tagrisso	Nórsko	6.4.2022
EU/1/16/1086	Tagrisso	Island	20.4.2022
EU/1/16/1086	Tagrisso	Lichtenštajnsko	31.3.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/16/1089	Očkovacia látka proti pandemickej chrípke H5N1 – Pandemic influenza vaccine H5N1 AstraZeneca	Nórsko	8.4.2022
EU/1/16/1089	Očkovacia látka proti pandemickej chrípke H5N1 – Pandemic influenza vaccine H5N1 AstraZeneca	Island	16.3.2022
EU/1/16/1089	Očkovacia látka proti pandemickej chrípke H5N1 – Pandemic influenza vaccine H5N1 AstraZeneca	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/16/1101	Darzalex	Nórsko	21.1.2022
EU/1/16/1101	Darzalex	Island	14.1.2022
EU/1/16/1101	Darzalex	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/16/1139	Ocaliva	Nórsko	24.1.2022
EU/1/16/1139	Ocaliva	Island	21.1.2022
EU/1/16/1139	Ocaliva	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/16/1152	Roteas	Nórsko	13.1.2022
EU/1/16/1152	Roteas	Island	11.1.2022
EU/1/16/1152	Roteas	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/16/1154	Vemlidy	Nórsko	4.1.2022
EU/1/16/1154	Vemlidy	Island	5.1.2022
EU/1/16/1154	Vemlidy	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/16/1155	Kyntheum	Nórsko	29.4.2022
EU/1/16/1155	Kyntheum	Island	11.5.2022
EU/1/16/1155	Kyntheum	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/16/1171	Ledaga	Nórsko	17.1.2022
EU/1/16/1171	Ledaga	Island	14.1.2022
EU/1/16/1171	Ledaga	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1172	Jylamvo	Nórsko	24.1.2022
EU/1/17/1172	Jylamvo	Island	5.1.2022
EU/1/17/1172	Jylamvo	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1174	Rolufta Ellipta	Nórsko	14.1.2022
EU/1/17/1174	Rolufta Ellipta	Island	14.1.2022
EU/1/17/1174	Rolufta Ellipta	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1175	Daptomycin Hospira	Nórsko	13.1.2022
EU/1/17/1175	Daptomycin Hospira	Island	25.1.2022
EU/1/17/1176	Yargesa	Nórsko	24.1.2022
EU/1/17/1176	Yargesa	Island	20.1.2022
EU/1/17/1176	Yargesa	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1178	XELJANZ	Nórsko	14.3.2022
EU/1/17/1178	XELJANZ	Island	15.3.2022
EU/1/17/1178	XELJANZ	Lichtenštajnsko	31.3.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/17/1179	Veltassa	Nórsko	6.4.2022
EU/1/17/1179	Veltassa	Island	19.4.2022
EU/1/17/1179	Veltassa	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1181	Spherox	Nórsko	8.6.2022
EU/1/17/1181	Spherox	Island	19.5.2022
EU/1/17/1181	Spherox	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1182	Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Krka d.d	Nórsko	24.1.2022
EU/1/17/1182	Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Krka d.d.	Island	21.1.2022
EU/1/17/1182	Emtricitabine /Tenofovir disoproxil Krka d.d.	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1184	Riximyo	Nórsko	22.2.2022
EU/1/17/1184	Riximyo	Island	23.2.2022
EU/1/17/1184	Riximyo	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1185	Rixathon	Nórsko	14.3.2022
EU/1/17/1185	Rixathon	Island	15.3.2022
EU/1/17/1185	Rixathon	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1186	Axumin	Nórsko	16.2.2022
EU/1/17/1186	Axumin	Island	16.2.2022
EU/1/17/1186	Axumin	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1187	Trumenba	Nórsko	9.5.2022
EU/1/17/1187	Trumenba	Island	11.5.2022
EU/1/17/1187	Trumenba	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1188	Spinraza	Nórsko	7.2.2022
EU/1/17/1188	Spinraza	Island	11.2.2022
EU/1/17/1188	Spinraza	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1189	Elmiron	Nórsko	26.1.2022
EU/1/17/1189	Elmiron	Island	21.1.2022
EU/1/17/1189	Elmiron	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1190	Ivabradine Accord	Nórsko	18.2.2022
EU/1/17/1190	Ivabradine Accord	Island	22.2.2022
EU/1/17/1190	Ivabradine Accord	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1191	Qarziba	Nórsko	27.1.2022
EU/1/17/1191	Qarziba	Island	19.1.2022
EU/1/17/1191	Qarziba	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1192	Brineura	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1192	Brineura	Nórsko	15.5.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/17/1193	Refixia	Nórsko	5.4.2022
EU/1/17/1193	Refixia	Island	15.3.2022
EU/1/17/1193	Refixia	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1194	Febuxostat Mylan	Nórsko	21.2.2022
EU/1/17/1194	Febuxostat Mylan	Island	23.2.2022
EU/1/17/1194	Febuxostat Mylan	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1195	Erelzi	Island	27.4.2022
EU/1/17/1195	Erelzi	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1196	Kevzara	Nórsko	9.5.2022
EU/1/17/1196	Kevzara	Island	11.5.2022
EU/1/17/1196	Kevzara	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1197	Oxervate	Nórsko	12.4.2022
EU/1/17/1197	Oxervate	Island	20.4.2022
EU/1/17/1197	Oxervate	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1200	Besponsa	Nórsko	22.2.2022
EU/1/17/1200	Besponsa	Island	21.2.2022
EU/1/17/1200	Besponsa	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1201	Skilarence	Nórsko	24.2.2022
EU/1/17/1201	Skilarence	Island	24.2.2022
EU/1/17/1201	Skilarence	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/17/1202	Ucedane	Nórsko	29.4.2022
EU/1/17/1202	Ucedane	Island	25.4.2022
EU/1/17/1202	Ucedane	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	Nórsko	29.4.2022
EU/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	Island	3.5.2022
EU/1/17/1203	Insulin lispro Sanofi	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1205	Blitzima	Nórsko	29.4.2022
EU/1/17/1205	Blitzima	Island	6.5.2022
EU/1/17/1205	Blitzima	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1208	Trimbow	Nórsko	31.3.2022
EU/1/17/1208	Trimbow	Island	19.4.2022
EU/1/17/1208	Trimbow	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1209	Reagila	Nórsko	20.4.2022
EU/1/17/1209	Reagila	Island	20.4.2022
EU/1/17/1209	Reagila	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Zentiva	Nórsko	31.5.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/7/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Zentiva	Island	9.6.2022
EU/1/17/1210	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Zentiva	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1212	Mavenclad	Nórsko	29.4.2022
EU/1/17/1212	Mavenclad	Island	11.5.2022
EU/1/17/1212	Mavenclad	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1213	Maviret	Island	20.4.2022
EU/1/17/1213	Maviret	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1216	Imraldi	Nórsko	9.5.2022
EU/1/17/1216	Imraldi	Island	17.5.2022
EU/1/17/1216	Imraldi	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1218	Rydapt	Island	10.6.2022
EU/1/17/1218	Rydapt	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1220	Tecentriq	Nórsko	29.4.2022
EU/1/17/1220	Tecentriq	Island	6.5.2022
EU/1/17/1220	Tecentriq	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1221	Kisqali	Nórsko	20.4.2022
EU/1/17/1221	Kisqali	Island	27.4.2022
EU/1/17/1221	Kisqali	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Island	9.6.2022
EU/1/17/1222	Efavirenz/Emtricitabine/Tenofovir disoproxil Mylan	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1223	Vosevi	Nórsko	20.5.2022
EU/1/17/1223	Vosevi	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1224	Xermelo	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/17/1225	Symtuza	Nórsko	31.5.2022
EU/1/17/1225	Symtuza	Island	9.6.2022
EU/1/17/1225	Symtuza	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1227	Entecavir Mylan	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/17/1250	Rubraca	Nórsko	24.3.2022
EU/1/17/1250	Rubraca	Island	16.3.2022
EU/1/17/1250	Rubraca	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1262	CRYSVITA	Nórsko	11.2.2022
EU/1/17/1262	CRYSVITA	Island	25.1.2022
EU/1/17/1262	CRYSVITA	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/18/1345	Ondexxya	Nórsko	30.6.2022
EU/1/18/1345	Ondexxya	Island	17.5.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/18/1345	Ondexxya	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/19/1355	Lorviqua	Island	25.4.2022
EU/1/19/1355	Lorviqua	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/19/1360	Waylivra	Nórsko	24.2.2022
EU/1/19/1360	Waylivra	Island	21.2.2022
EU/1/19/1360	Waylivra	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/20/1437	Dovprela	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/20/1443	Zolgensma	Nórsko	31.5.2022
EU/1/20/1443	Zolgensma	Island	9.6.2022
EU/1/20/1443	Zolgensma	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/20/1446	HEPCLUDEX	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/20/1459	Veklury	Nórsko	29.4.2022
EU/1/20/1459	Veklury	Island	4.5.2022
EU/1/20/1459	Veklury	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/20/1460	Rozlytrek	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/20/1474	BLENREP	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/20/1525	Očkovacia látka proti ochoreniu COVID-19 – COVID-19 Vaccine Janssen (JCOVDEN)	Nórsko	24.1.2022
EU/1/20/1525	Očkovacia látka proti ochoreniu COVID-19 – COVID-19 Vaccine Janssen (JCOVDEN)	Island	14.2.2022
EU/1/20/1525	Očkovacia látka proti ochoreniu COVID-19 – COVID-19 Vaccine Janssen (JCOVDEN)	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/20/1527	Retsevmo	Nórsko	26.1.2022
EU/1/20/1527	Retsevmo	Island	4.1.2022
EU/1/21/1535	Pemazyre	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1535	Pemazyre	Island	23.2.2022
EU/1/21/1535	Pemazyre	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1537	NEXPOVIO	Nórsko	2.6.2022
EU/1/21/1537	NEXPOVIO	Island	19.5.2022
EU/1/21/1537	NEXPOVIO	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/21/1538	Jemperli	Nórsko	22.2.2022
EU/1/21/1538	Jemperli	Island	22.2.2022
EU/1/21/1538	Jemperli	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/21/1539	Abecma	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/21/1552	Koselugo	Nórsko	12.5.2022
EU/1/21/1552	Koselugo	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/16/203	VarroMed	Nórsko	24.1.2022
EU/2/16/203	VarroMed	Island	21.1.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/2/16/203	VarroMed	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/2/17/205	Cytopoint	Nórsko	29.6.2022
EU/2/17/205	Cytopoint	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/17/206	Credelio	Nórsko	29.6.2022
EU/2/17/206	Credelio	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/17/207	Zulvac BTV	Nórsko	29.6.2022
EU/2/17/207	Zulvac BTV	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/17/209	RESPIPORC FLUpán H1N1	Nórsko	29.6.2022
EU/2/17/209	RESPIPORC FLUpán H1N1	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/2/17/210	Zeleris	Nórsko	30.6.2022
EU/2/17/210	Zeleris	Island	18.5.2022
EU/2/17/210	Zeleris	Lichtenštajnsko	31.5.2022

PRÍLOHA III

Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola predĺžená

V období od 1. januára do 30. júna 2022 bola v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, predĺžená platnosť týchto povolení na uvedenie na trh:

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/05/320/005	Noxafil	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/05/320/005	Noxafil	Nórsko	24.1.2022
EU/1/05/320/005	Noxafil	Island	20.1.2022
EU/1/05/324	Naglazyme	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/13/837	Tecfidera	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/14/930	Jardiance	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/14/936/008	Nuwiq	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/14/936/008	Nuwiq	Nórsko	24.1.2022
EU/1/14/936/008	Nuwiq	Island	20.1.2022
EU/1/15/1043/009-010	Nucala	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/15/1043/009-010	Nucala	Nórsko	24.5.2022
EU/1/15/1043/009-010	Nucala	Island	23.6.2022
EU/1/16/1116/003-004	Epclusa	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/16/1116/003-004	Epclusa	Nórsko	7.1.2022
EU/1/16/1116/003-004	Epclusa	Island	18.1.2022
EU/1/17/1217/004	Nitisinone MDK	Island	5.1.2022
EU/1/17/1229/021-022	Dupixent	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/17/1229/021-022	Dupixent	Island	27.4.2022
EU/1/17/1235/004-005	Zejula	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/17/1235/004-005	Zejula	Nórsko	30.5.2022
EU/1/17/1235/004-005	Zejula	Island	10.6.2022
EU/1/17/1247/015-016	Adynovi	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1247/015-016	Adynovi	Nórsko	14.1.2022
EU/1/17/1247/015-016	Adynovi	Island	20.1.2022
EU/1/17/1251/010-011	Ozempic	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/17/1251/010-011	Ozempic	Nórsko	11.1.2022
EU/1/17/1251/010-011	Ozempic	Island	20.1.2022
EU/1/18/1274/006-008	Trydonis	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/18/1274/006-008	Trydonis	Nórsko	24.1.2022
EU/1/18/1274/006-008	Trydonis	Island	21.1.2022
EU/1/18/1323/003	Ilumetri	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/18/1323/003	Ilumetri	Nórsko	20.5.2022
EU/1/18/1323/003	Ilumetri	Island	28.6.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum udelenia povolenia
EU/1/19/1414/007-008	Mayzent	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/19/1414/007-008	Mayzent	Nórsko	16.2.2022
EU/1/19/1414/007-008	Mayzent	Island	24.2.2022
EU/1/20/1422/016-017	Lyumjev	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/20/1422/016-017	Lyumjev	Nórsko	18.5.2022
EU/1/20/1422/016-017	Lyumjev	Island	17.5.2022
EU/1/20/1468/002	Kaftrio	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/20/1468/002	Kaftrio	Nórsko	7.1.2022
EU/1/20/1468/002	Kaftrio	Island	19.1.2022
EU/1/20/1473/004-005	AYVAKYT	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/20/1473/004-005	AYVAKYT	Nórsko	31.3.2022
EU/1/20/1473/004-005	AYVAKYT	Island	19.4.2022
EU/1/20/1500/003-004	Xofluza	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/20/1500/003-004	Xofluza	Nórsko	29.4.2022
EU/1/20/1501/003-004	Sogroya	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/20/1501/003-004	Sogroya	Nórsko	29.4.2022
EU/1/20/1501/003-004	Sogroya	Island	12.5.2022
EU/1/20/1513/013-016	Yuflyma	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/20/1513/013-016	Yuflyma	Nórsko	16.2.2022
EU/1/20/1513/013-016	Yuflyma	Island	15.3.2022
EU/2/13/154/028-033	Apoquel	Nórsko	5.1.2022

PRÍLOHA IV

Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktoré boli zrušené

V období od 1. januára do 30. júna 2022 boli v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, zrušené tieto povolenia na uvedenie na trh:

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum zrušenia povolenia
EU/1/01/174	Starlix	Nórsko	16.6.2022
EU/1/01/174	Starlix	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/03/249	Vivanza	Nórsko	1.3.2022
EU/1/03/249	Vivanza	Island	10.2.2022
EU/1/03/249	Vivanza	Lichtenštajnsko	28.2.2022
EU/1/03/250	Ytracis	Nórsko	22.2.2022
EU/1/03/250	Ytracis	Island	5.1.2022
EU/1/07/384	Docetaxel Zentiva	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/07/384	Docetaxel Zentiva	Island	10.6.2022
EU/1/07/421	Glubrava	Nórsko	8.6.2022
EU/1/07/421	Glubrava	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/08/491	Rasilez HCT	Nórsko	22.2.2022
EU/1/08/491	Rasilez HCT	Island	11.1.2022
EU/1/09/519	PANTOLOC Control	Nórsko	10.1.2022
EU/1/09/519	PANTOLOC Control	Island	5.1.2022
EU/1/11/695	Leganto	Nórsko	18.1.2022
EU/1/11/695	Leganto	Island	5.1.2022
EU/1/11/695	Leganto	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/11/728	Pramipexole Accord	Nórsko	22.4.2022
EU/1/11/728	Pramipexole Accord	Island	4.5.2022
EU/1/11/728	Pramipexole Accord	Lichtenštajnsko	30.4.2022
EU/1/13/825	Imatinib Actavis	Lichtenštajnsko	31.5.2022
EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Nórsko	23.3.2022
EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Island	21.1.2022
EU/1/15/1034	Pemetrexed Lilly	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/15/1069	Episalvan	Island	16.6.2022
EU/1/15/1069	Episalvan	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/16/1131	Thorinane	Nórsko	4.3.2022
EU/1/16/1131	Thorinane	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/17/1183	Pemetrexed Pfizer	Nórsko	23.3.2022
EU/1/17/1183	Pemetrexed Pfizer	Island	27.1.2022
EU/1/17/1183	Pemetrexed Pfizer	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/1/19/1363	Zynquista	Nórsko	21.4.2022

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum zrušenia povolenia
EU/1/19/1363	Zynquista	Island	6.4.2022
EU/1/19/1363	Zynquista	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/19/1367	Zynteglo	Nórsko	21.4.2022
EU/1/19/1367	Zynteglo	Island	20.4.2022
EU/1/19/1367	Zynteglo	Lichtenštajnsko	31.3.2022
EU/1/19/1387	Senstend	Lichtenštajnsko	30.6.2022
EU/1/19/1421	Staquis	Nórsko	9.2.2022
EU/1/19/1421	Staquis	Island	10.2.2022
EU/1/19/1421	Staquis	Lichtenštajnsko	31.1.2022
EU/2/14/180	Coliprotec F4	Nórsko	22.2.2022

PRÍLOHA V

Zoznam povolení na uvedenie na trh, ktorých platnosť bola pozastavená

V období od 1. januára do 30. júna 2022 bola v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, pozastavená platnosť týchto povolení na uvedenie na trh:

Číslo EÚ	Liek	Krajina	Dátum pozastavenia platnosti povolenia

**Nebezpečné látky – Zoznam rozhodnutí o autorizácii prijatých štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP,
v súlade s článkom 44 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 v prvom polroku 2022**

(2023/C 87/09)

Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru

Na vedomie Spoločnému výboru EHP

So zreteľom na rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 225/2013 z 13. decembra 2013 sa Spoločný výbor EHP vyzýva, aby na zasadnutí 28. októbra 2022 vzal na vedomie tieto zoznamy rozhodnutí o autorizácii prijatých na základe článku 44 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 za obdobie od 1. januára do 30. júna 2022.

PRÍLOHA

Zoznam rozhodnutí o autorizácii

Tieto rozhodnutia o autorizácii v súlade s článkom 44 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 boli prijaté v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, od 1. januára do 30. júna 2022:

Názov biocídneho výrobku	Rozhodnutia Únie o autorizácii podľa článku 44 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 528/2012	Krajina	Dátum rozhodnutia
Pesguard® Gel	32021R1044	Lichtenštajnsko	14.7.2021 ⁽¹⁾
SchwabEX-Guard	32022R0114	Island	2.3.2022
SchwabEX-Guard	32022R0114	Lichtenštajnsko	4.2.2022
SchwabEX-Guard	32022R0114	Nórsko	23.2.2022
ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash	32022R0527	Island	2.6.2022
ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash	32022R0527	Lichtenštajnsko	30.5.2022
ARIEL chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash	32022R0527	Nórsko	19.5.2022

⁽¹⁾ Neúmyselne vynechané zo zoznamu rozhodnutí o autorizácii v druhom polroku 2021.

**Nebezpečné látky – Zoznam rozhodnutí o autorizácii prijatých štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP,
v súlade s článkom 64 ods. 8 nariadenia (ES) Č. 1907/2006 (REACH) v prvom polroku 2022**

(2023/C 87/10)

Podvýbor I pre voľný pohyb tovaru

Na vedomie Spoločnému výboru EHP

So zreteľom na rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 25/2008 zo 14. marca 2008 sa Spoločný výbor EHP vyzýva, aby na zasadnutí 28. októbra 2022 vzal na vedomie tieto zoznamy rozhodnutí o autorizácii prijatých na základe článku 64 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) za obdobie od 1. januára do 30. júna 2022:

PRÍLOHA

Zoznam rozhodnutí o autorizácii

Tieto rozhodnutia o autorizácii v súlade s článkom 64 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) boli prijaté v štátoch EZVO, ktoré sú členmi EHP, od 1. januára do 30. júna 2022:

Názov látky	Rozhodnutie Komisie podľa článku 64 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1907/2006	Krajina	Dátum rozhodnutia
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 523	Island	11. 2. 2022
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 523	Lichtenštajnsko	29. 2. 2022
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 523	Nórsko	21. 2. 2022
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 524	Island	11. 2. 2022
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 524	Lichtenštajnsko	29. 2. 2022
bis(2-metoxetyl)éter (diglym)	C(2022) 524	Nórsko	21. 2. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1497	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1497	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1498	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1498	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1499	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1499	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1506	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1506	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1508	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1508	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1518	Island	3. 5. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1518	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1518	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1521	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021

Názov látky	Rozhodnutie Komisie podľa článku 64 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1907/2006	Krajina	Dátum rozhodnutia
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1521	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1527	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 1527	Nórsko	8. 4. 2022
sulfochróman olovnatý žltý	C(2022) 1514	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
sulfochróman olovnatý žltý	C(2022) 1514	Nórsko	8. 4. 2022
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1503	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1503	Nórsko	8. 4. 2022
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1510	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1510	Nórsko	8. 4. 2022
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1512	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
Smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná	C(2022) 1512	Nórsko	8. 4. 2022
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1500	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1500	Nórsko	8. 4. 2022
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1501	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1501	Nórsko	8. 4. 2022
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1511	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1511	Nórsko	8. 4. 2022
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1513	Lichtenštajnsko	20. 4. 2021
smola, uhoľnodechtová, vysokoteplotná (CTPht)	C(2022) 1513	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1504	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1504	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1525	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1525	Nórsko	29. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1528	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1528	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1789	Island	3. 5. 2022

Názov látky	Rozhodnutie Komisie podľa článku 64 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1907/2006	Krajina	Dátum rozhodnutia
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1789	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-nonylfenol, rozvetvený a lineárny (4-NPnEO)	C(2022) 1789	Nórsko	8. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2163	Island	3. 5. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2163	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2163	Nórsko	29. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2174	Island	3. 5. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2174	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2174	Nórsko	29. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2178	Island	3. 5. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2178	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2178	Nórsko	29. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2191	Island	3. 5. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2191	Lichtenštajnsko	20. 4. 2022
etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [(etoxylovaný) 4-terc-oktyfenol]	C(2022) 2191	Nórsko	29. 4. 2022
Oxid chrómový	C(2022) 3678	Lichtenštajnsko	27. 6. 2022
Oxid chrómový	C(2022) 3678	Nórsko	30. 6. 2022
Oxid chrómový	C(2022) 3685	Lichtenštajnsko	27. 6. 2022
Oxid chrómový	C(2022) 3685	Nórsko	30. 6. 2022

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

EURÓPSKA KOMISIA

**Žiadosť o poradné stanovisko Súdneho dvora EZVO, ktorú 4. novembra 2022 predložil
Héraðsdómur Reykjavíkur vo veci Birgir Gylfason a Jórunn S. Gröndal/Landsbankinn hf.**

(Vec E-13/22)

(2023/C 87/11)

Žiadosťou zo 4. novembra 2022, ktorá bola doručená na podateľňu Súdu EZVO 4. novembra 2022, *Héraðsdómur Reykjavíkur* (okresný súd v Reykjavíku) požiadal Súd EZVO vo veci *Birgir Gylfason a Jórunn S. Gröndal/Landsbankinn hf.* o poradné stanovisko k tejto otázke:

Je v súlade so smernicou 2014/17/EÚ ⁽¹⁾, najmä s článkom 24 tejto smernice, ako aj prípadne s článkom 10 ods. 2 písm. f) smernice 2008/48/ES ⁽²⁾ (pozri odôvodnenie 19 preambuly smernice 2014/17/EÚ), že v podmienkach hypotekárneho úveru na majetok spotrebiteľa s variabilnou úrokovou sadzbou sa stanovuje, že v úpravách úrokovej sadzby sa zohľadňuje okrem iného úroková sadzba Islandskej centrálnej banky, úrokové sadzby na trhu a iné podmienky financovania, ktoré sú veriteľovi k dispozícii?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 34.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 133, 22.5.2008, s. 66.

ROZSUDOK SÚDU**zo 17. novembra 2022****vo veci E-6/22****Dozorný úrad EZVO/Island***(Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – Nevykonanie transpozície – nariadenie (EÚ) č. 2016/778)**(2023/C 87/12)*

Vo veci E-6/22, Dozorný úrad EZVO/Island – NÁVRH na vyhlásenie, že Island si nespĺnil záväzky vyplývajúce z článku 7 Dohody o Európskom hospodárskom priestore tým, že neprijal opatrenia na zahrnutie aktu, na ktorý sa odkazuje v bode 19bi prílohy IX (Finančné služby) k uvedenej dohode [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/778 z 2. februára 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ so zreteľom na okolnosti a podmienky, za ktorých sa platba mimoriadnych príspevkov *ex post* môže čiastočne alebo úplne odložiť, a o kritériách na určenie činností, služieb a operácií so zreteľom na zásadné funkcie a na určenie oblastí obchodnej činnosti a súvisiacich služieb so zreteľom na hlavné oblasti obchodnej činnosti⁽¹⁾], ktorý sa upravuje v protokole 1 k Dohode o EHP, do svojho právneho poriadku, Súd EZVO, v zložení Páll Hreinsson, predseda, Per Christiansen a Bernd Hammermann (sudca spravodajca), sudcovia, vyniesol 17. novembra 2022 rozsudok, ktorého výrok znie takto:

Súd EZVO týmto:

1. vyhlasuje, že Island si nespĺnil záväzky vyplývajúce z článku 7 Dohody o EHP tým, že nezahrnul akt uvedený v bode 19bi prílohy IX k Dohode o Európskom hospodárskom priestore [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/778 z 2. februára 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ so zreteľom na okolnosti a podmienky, za ktorých sa platba mimoriadnych príspevkov *ex post* môže čiastočne alebo úplne odložiť, a o kritériách na určenie činností, služieb a operácií so zreteľom na zásadné funkcie a na určenie oblastí obchodnej činnosti a súvisiacich služieb so zreteľom na hlavné oblasti obchodnej činnosti], ktorý sa upravuje v protokole 1 k Dohode o EHP, do svojho vnútroštátneho právneho poriadku;
2. nariaďuje Islandu uhradiť trovy tohto konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 131, 20.5.2016, s. 41.

ROZSUDOK SÚDU**zo 17. novembra 2022****vo veci E-7/22****Dozorný úrad EZVO/Island***[Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – nevykonanie implementácie – regulačný rámec pre trhy s finančnými nástrojmi]*

(2023/C 87/13)

Vo veci E-7/22, Dozorný úrad EZVO/Island – NÁVRH na vyhlásenie, že Island neprijal opatrenia potrebné na zahrnutie určitých aktov týkajúcich sa regulačného rámca pre trhy s finančnými nástrojmi, začlenených do prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o Európskom hospodárskom priestore prostredníctvom rozhodnutí Spoločného výboru EHP č. 85/2019 a č. 100/2019, do jeho vnútroštátneho právneho poriadku, ako sa vyžaduje v článku 7 uvedenej dohody, Súd EZVO, v zložení Páll Hreinsson, predseda, Per Christiansen a Bernd Hammermann (sudca spravodajca), sudcovia, vyniesol 17. novembra 2022 rozsudok, ktorého výrok znie takto:

Súd EZVO týmto:

1. vyhlasuje, že Island si nesplnil záväzky vyplývajúce z článku 7 Dohody o EHP tým, že nezahrnul tieto akty, ktoré sa upravujú v protokole 1 k uvedenej dohode, do svojho vnútroštátneho právneho poriadku:
 - a) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bag prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2022 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa informácií pre registráciu spoločností z tretích krajín a formátu informácií, ktoré sa majú poskytovať klientom ⁽¹⁾];
 - b) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bak prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/568 z 24. mája 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy pre prijatie finančných nástrojov na obchodovanie na regulovaných trhoch ⁽²⁾];
 - c) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bar prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/575 z 8. júna 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa údajov o kvalite vykonávania transakcií, ktoré majú zverejňovať miesta výkonu ⁽³⁾];
 - d) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bas prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/576 z 8. júna 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa každoročného uverejňovania informácií investičnými spoločnosťami o totožnosti miest výkonu a o kvalite vykonávania ⁽⁴⁾];
 - e) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31baz prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/583 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa požiadaviek na transparentnosť pre obchodné miesta a investičné spoločnosti v súvislosti s dlhopismi, štruktúrovanými finančnými produktmi, emisnými kvótami a derivátmi ⁽⁵⁾];

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 313, 19.11.2016, s. 11..

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 117..

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 152..

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 166..

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 229..

- f) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazb prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/585 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy pre normy a formáty údajov týkajúce sa referenčných údajov o finančných nástrojoch, ako aj technických opatrení v súvislosti s opatreniami, ktoré má vypracovať Európsky orgán pre cenné papiere a trhy a príslušné orgány ⁽⁶⁾];
- g) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazc prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/586 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi pri spolupráci pri činnostiach dohľadu, kontrolách na mieste a vyšetrovaniach ⁽⁷⁾];
- h) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazp prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1018 z 29. júna 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy spresňujúce informácie, ktoré majú oznamovať investičné spoločnosti, organizátori trhu a úverové inštitúcie ⁽⁸⁾];
- i) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazt prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1799 z 12. júna 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014, pokiaľ ide o výnimku pre určité centrálné banky tretích krajín z požiadaviek na predobchodnú a poobchodnú transparentnosť pri vykonávaní ich menovej a kurzovej politiky a politiky súvisiacej s finančnou stabilitou ⁽⁹⁾];
- j) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazu prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1943 zo 14. júla 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa informácií a požiadaviek na účely povolení investičných spoločností ⁽¹⁰⁾];
- k) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazz prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2194 zo 14. augusta 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, pokiaľ ide o súborné pokyny ⁽¹¹⁾];
- l) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bad prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/824 z 25. mája 2016, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o obsah a formát opisu fungovania multilaterálnych obchodných systémov a organizovaných obchodných systémov a oznámenia Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi ⁽¹²⁾];
- m) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazk prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/953 zo 6. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o formát a načasovanie správ investičných spoločností a organizátorov trhu obchodných miest o pozíciách podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ o trhoch s finančnými nástrojmi ⁽¹³⁾];
- n) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazl prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/980 zo 7. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy pre spoluprácu pri činnostiach dohľadu, kontrolách na mieste a pri inšpekciách a výmene informácií medzi príslušnými orgánmi v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽¹⁴⁾];

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 368..

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2017, s. 382..

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 155, 17.6.2017, s. 1..

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 259, 7.10.2017, s. 11..

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 4..

⁽¹¹⁾ Ú. v. EÚ L 312, 28.11.2017, s. 1..

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 137, 26.5.2016, s. 10..

⁽¹³⁾ Ú. v. EÚ L 144, 7.6.2017, s. 12..

⁽¹⁴⁾ Ú. v. EÚ L 148, 10.6.2017, s. 3..

- o) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazm prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/981 zo 7. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy pre konzultácie s inými príslušnými orgánmi pred udelením povolenia v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽¹⁵⁾];
- p) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazn prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/988 zo 6. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy, ktoré sa majú použiť pri dohodách o spolupráci, vo vzťahu k obchodnému miestu, ktorého operácie majú podstatný význam v hostiteľskom členskom štáte ⁽¹⁶⁾];
- q) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazq prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1093 z 20. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o formát správ investičných spoločností a organizátorov trhu o pozíciách ⁽¹⁷⁾];
- r) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazs prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1111 z 22. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o postupy a formuláre na poskytovanie informácií o sankciách a opatreniach v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽¹⁸⁾];
- s) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazv prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1944 z 13. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy pre konzultačný proces medzi dotknutými príslušnými orgánmi v súvislosti s oznámením navrhovaného nadobudnutia kvalifikovanej účasti v investičnej spoločnosti v súlade so smernicami Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES a 2014/65/EÚ ⁽¹⁹⁾];
- t) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazw prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1945 z 19. júna 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o oznámenia podávané a prijímané žiadajúcimi investičnými spoločnosťami a investičnými spoločnosťami, ktorým bolo udelené povolenie, v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽²⁰⁾];
- u) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazze prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2382 zo 14. decembra 2017, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o štandardné formuláre, vzory a postupy na poskytovanie informácií v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ ⁽²¹⁾];
- v) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 31bazt prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/462 z 30. januára 2019, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2017/1799, pokiaľ ide o výnimku z požiadaviek na predobchodnú a poobchodnú transparentnosť v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 pre Bank of England ⁽²²⁾];

2. nariaďuje Islandu uhradiť trovy tohto konania.

⁽¹⁵⁾ Ú. v. EÚ L 148, 10.6.2017, s. 16..

⁽¹⁶⁾ Ú. v. EÚ L 149, 13.6.2017, s. 3..

⁽¹⁷⁾ Ú. v. EÚ L 158, 31.6.2017, s. 16..

⁽¹⁸⁾ Ú. v. EÚ L 162, 23.6.2017, s. 14..

⁽¹⁹⁾ Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 12..

⁽²⁰⁾ Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 22..

⁽²¹⁾ Ú. v. EÚ L 340, 20.12.2017, s. 6..

⁽²²⁾ Ú. v. EÚ L 80, 22.3.2019, s. 13..

ROZSUDOK SÚDU**zo 17. novembra 2022****vo veci E-8/22****Dozorný úrad EZVO/Island***(Nesplnenie záväzkov štátu EZVO – nevykonanie – rámec kapitálových požiadaviek pre banky)*

(2023/C 87/14)

Vo veci E-8/22, Dozorný úrad EZVO/Island – NÁVRH na vyhlásenie, že Island neprijal opatrenia potrebné na zahrnutie určitých aktov týkajúcich sa regulačného rámca pre trhy s finančnými nástrojmi, začlenených do prílohy IX (Finančné služby) k Dohode o Európskom hospodárskom priestore prostredníctvom rozhodnutí Spoločného výboru EHP č. 80/2019, č. 81/2019, č. 82/2019 a č. 83/2019 do svojho vnútroštátneho právneho poriadku, ako sa vyžaduje v článku 7 uvedenej dohody, Súd EZVO, v zložení Páll Hreinsson, predseda, Per Christiansen a Bernd Hammermann (sudca spravodajca), sudcovia, vyniesol 17. novembra 2022 rozsudok, ktorého výrok znie takto:

Súd EZVO týmto:

1. vyhlasuje, že Island si nesplnil záväzky vyplývajúce z článku 7 Dohody o EHP tým, že nezahrnul tieto akty, ktoré sa upravujú v protokole 1 k uvedenej dohode, do svojho vnútroštátneho právneho poriadku:
 - a) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14e prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/98 zo 16. októbra 2015, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy na presné stanovenie všeobecných podmienok fungovania kolégií orgánov dohľadu ⁽¹⁾];
 - b) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14b prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 710/2014 z 23. júna 2014, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o podmienky uplatňovania postupu spoločného rozhodnutia pre prudenciálne požiadavky pre špecifické inštitúcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽²⁾];
 - c) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14f prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/99 zo 16. októbra 2015, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o stanovenie operačného fungovania kolégií orgánov dohľadu podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽³⁾];
 - d) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14ae prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/100 zo 16. októbra 2015, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy spresňujúce spoločný rozhodovací proces, pokiaľ ide o žiadosti o určité prudenciálne povolenia podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 ⁽⁴⁾];
 - e) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14g prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 527/2014 z 12. marca 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy, ktorými sa spresňujú triedy nástrojov, ktoré primerane odrážajú kreditnú kvalitu inštitúcie pri pokračovaní činnosti a ktoré sú prispôbené na používanie na účely pohyblivej odmeny ⁽⁵⁾];

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2016, s. 2.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 188, 27.6.2014, s. 19.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2016, s. 21.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2016, s. 45.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 148, 20.5.2014, s. 21.

- f) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14i prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 604/2014 zo 4. marca 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy so zreteľom na kvalitatívne a vhodné kvantitatívne kritériá na vymedzenie kategórií pracovníkov, ktorých profesionálne činnosti majú významný vplyv na rizikový profil inštitúcie ⁽⁶⁾];
- g) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14k prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1152/2014 zo 4. júna 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy o identifikácii geografického umiestnenia príslušných expozícií voči kreditným rizikám pre výpočet miery proticyklického kapitálového vankúša špecifického pre inštitúciu ⁽⁷⁾];
- h) akt, na ktorý sa odkazuje v bodoch 14al a 14i prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/861 z 18. februára 2016, ktorým sa opravuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 528/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy pre riziko iné než delta pri opciách v štandardizovanom prístupe k trhovému riziku, a ktorým sa opravuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 604/2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy so zreteľom na kvalitatívne a vhodné kvantitatívne kritériá na vymedzenie kategórií pracovníkov, ktorých profesionálne činnosti majú významný vplyv na rizikový profil inštitúcie ⁽⁸⁾];
- i) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14n prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/180 z 24. októbra 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy upravujúce normy na účely posúdenia referenčných portfólií a postupy na vzájomnú výmenu týchto posúdení ⁽⁹⁾];
- j) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14m prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/2070 zo 14. septembra 2016, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy na vzory, vymedzenia pojmov a riešenia IT, ktoré majú inštitúcie používať pri vykazovaní Európskemu orgánu pre bankovníctvo a príslušným orgánom v súlade s článkom 78 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽¹⁰⁾];
- k) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14o prílohy IX k Dohode o EHP [delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 524/2014 z 12. marca 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy spresňujúce informácie, ktoré si navzájom poskytujú príslušné orgány domovského a hostiteľského členského štátu ⁽¹¹⁾];
- l) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14p prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 620/2014 zo 4. júna 2014, ktorým sa stanovujú vykonávacie technické predpisy, pokiaľ ide o výmenu informácií medzi príslušnými orgánmi domovského a hostiteľského členského štátu podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽¹²⁾];
- m) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14m prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1486 z 10. júla 2017, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/2070, pokiaľ ide o referenčné portfóliá a pokyny k vykazovaniu ⁽¹³⁾];
- n) akt, na ktorý sa odkazuje v bode 14m prílohy IX k Dohode o EHP [vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/439 z 15. februára 2019, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/2070, pokiaľ ide o referenčné portfóliá, vzory na vykazovanie a pokyny na vykazovanie, ktoré sa majú uplatňovať v Únii pri vykazovaní uvedenom v článku 78 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽¹⁴⁾];
2. nariaďuje Islandu uhradiť trovy tohto konania.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 167, 6.6.2014, s. 30.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 309, 30.10.2014, s. 5.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 144, 1.6.2016, s. 21.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2017, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 328, 2.12.2016, s. 1.

⁽¹¹⁾ Ú. v. EÚ L 148, 20.5.2014, s. 6.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 172, 12.6.2014, s. 1.

⁽¹³⁾ Ú. v. EÚ L 225, 31.8.2017, s. 1.

⁽¹⁴⁾ Ú. v. EÚ L 90, 29.3.2019, s. 1.

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Vec M.11050 – PAI PARTNERS / SAVORY SOLUTIONS GROUP)****(Text s významom pre EHP)**

(2023/C 87/15)

1. Komisii bolo 1. marca 2023 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- PAI Partners (Francúzsko),
- International Flavors & Fragrances („IFF“, Spojené štáty) – divízia pre dochucovanie slaných jedál („Savory Solutions Group“, Spojené štáty).

Podnik PAI Partners nepriamo získa v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom Savory Solutions Group.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- PAI Partners je európska súkromná kapitálová spoločnosť spravujúca viacero fondov, ktoré celosvetovo investujú do služieb pre podniky, potravín a spotrebného tovaru, všeobecného priemyslu a zdravotníctva,
- Savory Solutions Group je celosvetovým poskytovateľom riešení pre slané potraviny, ako sú dochucovadlá a funkčné riešenia pre priemyselných spracovateľov potravín (spracované mäso, ryby, morské plody, rastlinné potraviny), mäsiarov, poskytovateľov stravovacích služieb a dodávateľov hotových potravín. Vyrába aj farbivá, technologické obaly a kultúry pre slané potraviny.

3. Na základe predbežného posúdenia sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. Tým však nie je dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť túto referenčnú značku:

M.11050 – PAI PARTNERS / SAVORY SOLUTIONS GROUP

(¹) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

INÉ AKTY

EURÓPSKA KOMISIA

Uverejnenie žiadosti o zmenu špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 105 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013

(2023/C 87/16)

Týmto uverejnením sa poskytuje právo vzniesť námietku proti žiadosti podľa článku 98 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽¹⁾ do dvoch mesiacov od dátumu tohto uverejnenia.

ŽIADOSŤ O ZMENU ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU

„Colli Asolani - Prosecco / Asolo - Prosecco“**PDO-IT-A0514-AM02****21.10.2014****1. Pravidlá vzťahujúce sa na zmenu**

Článok 105 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 – podstatná zmena

2. Opis a dôvody zmeny**2.1. Zmena názvu označenia**

Opis:

Názov sa mení z „Colli Asolani - Prosecco / Asolo - Prosecco“ na „Asolo Prosecco / Asolo“.

Dôvody:

Slová „Colli Asolani - Prosecco“ by sa mali z názvu odstrániť, aby bol pre spotrebiteľa čitateľnejší a ľahšie zapamätateľný a aby sa predišlo zámene s existujúcim CHOP „Colli Asolani“.

Vypustením pomlčky medzi „Asolo“ a „Prosecco“ sa zjednodušujú úpravy označovania.

Cieľom umožnenia používať názov „Asolo“ ako alternatívu k „Asolo Prosecco“ v prípade všetkých druhov, na ktoré sa vzťahuje špecifikácia, je obmedziť medziregionálne spájanie tohto názvu s CHOP „Prosecco“, ktoré sa čiastočne zhoduje so zemepisnou oblasťou tohto CHOP, aby sa lepšie vymedzila konkrétna oblasť.

Táto zmena sa týka celej špecifikácie výrobku a celého jednotného dokumentu, a to pri každej zmienke názvu označenia pôvodu.

2.2. Rozšírenie vymedzenej oblasti výroby

Opis:

Oblasť výroby sa rozširuje, aby zahŕňala časť územia obcí Borso del Grappa a Crespano del Grappa.

(¹) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

Oblasť výroby sa zároveň mení v tom, že maximálna nadmorská výška pre pestovanie viniča sa zvyšuje z 300 na 400 m nad morom.

Dôvody:

Oblasť výroby sa v relatívnom vyjadrení zväčšuje v dôsledku začlenenia kopcovitých oblastí, ktoré sa vyznačujú rovnakými krajinnými, pôdnymi a klimatickými prvkami ako zvyšok územia oblasti Colli di Asolo. Výroba vína sa v tejto novej oblasti výroby etablovala, pričom jej výsledkom sú výrobky s rovnakými analytickými a organoleptickými vlastnosťami, ako majú už existujúce vína.

Vyššia maximálna nadmorská výška pre pestovanie viniča je opodstatnená nepopierateľne sa meniacimi klimatickými podmienkami, ktoré spôsobili zvýšenie priemerných teplôt v celom regióne. Z dôvodu vyšších teplôt má vinič schopnosť dokončiť svoj vegetačný cyklus vo vyšších nadmorských výškach, čo prináša nové výrobné príležitosti.

Pokiaľ ide o hrozno odrody Glera, ktoré sa často vyznačuje nedostatočnou kyslosťou, výsadbou v chladnejšom prostredí by sa mohlo umožniť lepšie zachovať kyslú sviežosť tohto hrozna a zabezpečiť tak vyváženejšiu makroštruktúru plodu.

Táto zmena sa týka článku 3 špecifikácie výrobku a bodu 6 jednotného dokumentu.

2.3. **Zvýšenie hektárového výnosu hrozna**

Opis:

Maximálny hektárový výnos hrozna sa zvyšuje z 12 na 13,5 tony na hektár.

Dôvody:

Zvýšenie výnosu sa stalo nevyhnutným na prispôsobenie produkcie viniča skutočnej kapacite existujúcich vinohradov. Odroda Glera sa vyznačuje vysokou výrobnou kapacitou (hmotnosť strapcov hrozna, klíčivosť a plodnosť očiek), pričom umelé obmedzenie počtu strapcov nevedie k vyššej kvalite.

Na základe získaných výnosov a výsledkov skúšania v teréne, ako aj so zreteľom na pestovateľské techniky a poveternostné podmienky sa dospelo k záveru, že kvalita konečného výrobku sa žiadnym spôsobom neznižuje, ale naopak bude aj naďalej spĺňať súčasné vysoké štandardy kvality označenia pôvodu.

Táto zmena sa týka článku 4 špecifikácie výrobku a bodu 5 písm. b) jednotného dokumentu (Maximálne výnosy).

2.4. **Ďalšie obmedzenia**

Opis:

Zmena sa týka fľašovania vo vymedzenej oblasti výroby.

Dôvody:

Dôvodom zmeny je potreba zachovať kvalitu vín s CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“, zaručiť ich pôvod a zabezpečiť, aby kontroly boli účinné, včasné a finančne nenáročné.

Preprava a fľašovanie mimo oblasti výroby môže znížiť kvalitu vína „Asolo Prosecco“/„Asolo“, keďže by mohlo byť vystavené oxidačno-redukčným reakciám, náhlým zmenám teploty a mikrobiologickej kontaminácii. Tieto javy môžu mať negatívne účinky najmä na fyzikálne a chemické vlastnosti (minimálna celková kyslosť, minimálny bezcukorný extrakt atď.) a organoleptické vlastnosti (farba, aróma a chuť).

Čím ďalej sa víno prepravuje, tým je riziko vyššie. Naproti tomu, fľašovanie v oblasti pôvodu, keď sa šarže vína prepravujú len na krátke vzdialenosti, ak sa vôbec prepravujú, pomáha zachovať vlastnosti a kvalitu výrobku.

Výrobcovia vína s označením pôvodu „Asolo Prosecco“/„Asolo“ v priebehu rokov nadobudli skúsenosti a spoľahlivé technické a vedecké vedomosti týkajúce sa osobitných kvalít vín. Tieto faktory v kombinácii s uvedeným skutočnosťami umožňujú, aby sa fľašovanie vykonávalo v oblasti pôvodu s najlepšími technologickými opatreniami. Cieľom je zachovať všetky fyzikálne, chemické a organoleptické vlastnosti vín, na ktoré sa vzťahuje špecifikácia.

Ďalším cieľom fľašovania v oblasti výroby je zabezpečiť to, aby príslušný orgán mohol vykonávať svoje monitorovacie povinnosti s maximálnou efektívnosťou, účinnosťou a nákladovou účinnosťou. Tieto požiadavky nemožno mimo oblasti výroby zabezpečiť v rovnakom rozsahu.

V súlade s príslušným inšpekčným plánom môže kontrolný orgán, ktorý vykonáva každoročnú kontrolu súladu s ustanoveniami špecifikácie, veľmi rýchlo naplánovať v čase fľašovania vína „Asolo Prosecco“/„Asolo“ inšpekčné návštevy do všetkých podnikov, ktoré pôsobia v oblasti výroby.

Cieľom je systematicky overovať, že sa fľašujú len zásielky vína „Asolo Prosecco“/„Asolo“, ktoré najskôr získali certifikát, že splnili fyzikálne, chemické a organoleptické skúšky, ktoré vykonal kontrolný orgán. Vďaka tomu je možné dosahovať lepšie výsledky z hľadiska účinnosti kontrol, za obmedzených nákladov pre výrobcov a s ohľadom na to, aby spotrebiteľom boli ponúknuté maximálne záruky týkajúce sa autenticity vína.

V súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi sa však s cieľom zabezpečiť stanovené práva môžu udeliť individuálne povolenia jednotlivcom alebo spoločnostiam, ktoré tradične fľašujú vína mimo vymedzenej oblasti výroby, pričom sa zabezpečí obmedzený počet plniacich firiem so sídlom mimo danej oblasti, čo príslušnému orgánu umožňuje efektívne plánovať svoje kontroly, a to aj v spolupráci s kontrolnými orgánmi iných krajín, v súlade s platnými pravidlami EÚ.

Táto zmena sa týka článku 5 špecifikácie výrobku a bodu 1.9 jednotného dokumentu (Ďalšie podmienky).

2.5. **Zníženie suchého extraktu**

Opis:

Minimálny bezcukorný extrakt sa znižuje zo 16 na 15 g/l.

Dôvody:

Dôvodom zníženia suchého extraktu o jeden gram je byť schopný ponúkať spotrebiteľom sviežejšie, delikátnejšie a príjemnejšie víno.

Zníženie minimálneho bezcukorného extraktu o jeden gram prispieva k vyváženejšiemu zloženiu cuvée bez toho, aby malo vplyv na ich kvalitu. Nová hodnota okrem toho spočíva v medziach stanovených vnútroštátnymi právnymi predpismi a právnymi predpismi EÚ.

Táto zmena sa týka článku 6 špecifikácie výrobku a bodu 4 jednotného dokumentu (Opis vín).

2.6. **Riadenie produkcie v prípade výrobkov vyrobených z prebytočných hektárových výnosov vína a hrozna nie je povolený žiaden odkaz na odrodu Glera**

Opis:

Doplňa sa ustanovenie o používaní prebytočných hektárových výnosov vína a hrozna v zmysle limitných hodnôt stanovených v špecifikácii, ktoré sa nemôžu používať na výrobu vín alebo šumivých vín s CHZO označených odkazom na odrodu Glera, pokiaľ sa v platných právnych predpisoch nestanovuje inak.

Dôvody:

Dôvodom tejto zmeny je ochrana CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“.

Povolené použitie vín vyrábaných z takýchto prebytkov sa vymedzuje najmä stanovením, že ich v žiadnom prípade nemožno označiť ako „Asolo Prosecco“/„Asolo“, ale že sa môžu použiť na výrobu iných vín s CHZO z rovnakého územia, ak sú v súlade s príslušnými špecifikáciami, alebo na výrobu generických vín, a stanovením, že ich označenia nesmú obsahovať žiadny odkaz na odrodu Glera (ktorá predstavuje viac ako 85 % odrodovej skladby CHOP).

Cieľom tohto opatrenia v oblasti riadenia je v zásade zabezpečiť, aby výrobky získané z takýchto prebytkov boli „generickými“ a zabránilo sa tak nekalej hospodárskej súťaži s výrobkami s CHOP, pričom má opatrenie slúžiť aj ako odstrašujúci faktor na minimalizáciu takýchto prebytkov.

Táto zmena sa týka článkov 4 a 5 špecifikácie výrobku, ale nemá vplyv na jednotný dokument.

2.7. *Oblasť výroby vína*

Opis:

Výnimka pre výrobu vína podľa súčasných právnych predpisov EÚ [článok 6 ods. 4 písm. b) nariadenia (ES) č. 607/2009] sa rozšírila na tieto obce, ktoré susedia s vymedzenou oblasťou výroby: Riese Pio X, Conegliano, San Vendemiano, Colle Umberto, Vittorio Veneto, Tarzo, Cison di Valmarino, San Pietro di Feletto, Refrontolo, Susegana, Follina a Miane.

Dôvody:

Požadovaná zmena vychádza zo skutočnosti, že čoraz viac vinárskych podnikov, ktoré sa nachádzajú v oblastiach susediacich s oblasťou výroby, investovalo a naďalej investuje do CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“ nákupom vhodných vinohradov a/alebo parciel so zámerom výsadby viniča a výroby vín s týmto CHOP.

Výnimka týkajúca sa oblasti výroby vína by sa preto mala rozšíriť, aby sa týmto podnikom umožnila výroba vín s CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“ vo vlastných zariadeniach.

Táto zmena sa týka článku 5 špecifikácie výrobku a bodu 9 jednotného dokumentu (Ďalšie podmienky – Výnimka v súvislosti s výrobou vo vymedzenej zemepisnej oblasti).

2.8. *Charakteristické vlastnosti pri spotrebe: Zmena rozpätia obsahu cukru v prípade vína „Asolo Prosecco“/„Asolo“ druhu Spumante Superiore (šumivé víno najvyššej kvality)*

Opis:

Pokiaľ ide o víno „Asolo Prosecco“/„Asolo“ druhu *Spumante Superiore*, vo vzťahu k analytickým a organoleptickým vlastnostiam výrobku sa pri opise chuti stanovuje väčšie rozpätie obsahu cukru [v súlade s článkom 47 nariadenia (EÚ) č. 33/2019 a časťou A prílohy III k tomuto nariadeniu], pričom sa znižuje spodná hranica obsahu cukru (*Extra Brut* namiesto *Brut*), no zároveň sa nemení maximálny obsah cukru (po polosuché).

Dôvody:

Dôvodom zmeny je potreba lepšieho uspokojenia dopytu spotrebiteľov, presúvajúceho sa čoraz viac k šumivým vínam s nízkym obsahom cukru, ktoré sú vďaka suchejšej chuti a výraznejšej kyslosti vhodné na konzumáciu s jedlom.

Táto zmena sa týka článku 5 a 6 špecifikácie výrobku a bodu 4 jednotného dokumentu (Opis vín).

2.9. *Balenie*

Opis:

Pre šumivé vína sa teraz môžu používať tradičné fľaše rôznych kapacít a farieb, ktoré sú stanovené právnymi predpismi EÚ a vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Dôvody:

Cieľom rozširovania dostupných formátov balenia je lepšie reagovať na neustále sa vyvíjajúci trh a dopyt spotrebiteľov.

Táto zmena sa týka článku 8 špecifikácie výrobku, ale nemá vplyv na jednotný dokument.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov výrobku**

Asolo Prosecco / Asolo

2. **Druh zemepisného označenia**

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**

1. Víno

4. Šumivé víno

5. Akostné šumivé víno

6. Akostné aromatické šumivé víno

8. Perlivé víno

4. **Opis vína (vín)**

1. **„Asolo Prosecco / Asolo“ – kategória víno (1.)**

Farba: slamovožltá rôznej intenzity,

Vôňa: príznačne ovocná,

Chuť: suchá až polosuchá, plná, výrazná,

Minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 10,50 %,

Minimálny bezcukorný extrakt: 15,0 g/l.

V prípadoch, keď hodnoty nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú predmetné vína limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	5,0 g/l, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

2. **„Asolo Prosecco / Asolo“ Spumante Superiore – kategórie šumivé víno (4.), akostné šumivé víno (5.) a akostné aromatické šumivé víno (6.)**

Pena: jemná a dlhotrvajúca,

Farba: slamovožltá rôznej intenzity,

Vôňa: príjemná a príznačne ovocná,

Chuť: od extra brut po polosuchú, plná, príjemne ovocná, výrazná.

Minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 11,00 obj. %,

Minimálny bezcukorný extrakt: 15,0 g/l.

V prípadoch, keď hodnoty nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú predmetné vína limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	5,0 g/l, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

3. **„Asolo Prosecco / Asolo“ Spumante Superiore s označením „sui lieviti “ (na kaloch) – kategória šumivé víno (4.), akostné šumivé víno (5.) a akostné aromatické šumivé víno (6.)**

Pena: jemná a dlhotrvajúca,

Farba: slamovožltá rôznej intenzity, prípadne zakalená,

Vôňa: príjemná a príznačne ovocná s možným nádychom chlebovej kôrky a kvasníc,

Chuť: svieža, harmonická, ovocná s možným nádychom chlebovej kôrky a kvasníc.

Minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 11,00 obj. %, Minimálny bezcukorný extrakt: 14,0 g/l.

V prípadoch, keď hodnoty nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú predmetné vína limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	4,0 g/l, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

4. **„Asolo Prosecco / Asolo“ Frizzante – kategória perlivé víno (8.)**

Farba: slamovožltá rôznej intenzity s bublinkami,

Vôňa: príjemná a príznačne ovocná,

Chuť: sladká až polosuchá, ovocná, výrazná,

Minimálny celkový obsah alkoholu (v obj. %): 10,50 %,

Minimálny bezcukorný extrakt: 15,0 g/l.

V prípadoch, keď hodnoty nie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke, zodpovedajú predmetné vína limitom stanoveným vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálna celková kyslosť	5,0 g/l, vyjadrená ako kyselina vínna
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

a) Základné enologické postupy

Príprava dávky určenej na výrobu šumivého vína

Osobitný enologický postup

Na prípravu základného vína, ktoré sa má spracovať na šumivé víno, je povolený tradičný postup s použitím vín odrôd Pinot Bianco, Pinot Nero, Pinot Grigio a Chardonnay, a to s maximálnym podielom 15 % z celkového objemu.

b) Maximálne výnosy

1. „Asolo Prosecco / Asolo“

94,5 hektolitrov na hektár

2. „Asolo Prosecco“/„Asolo“ *Spumante*

94,5 hektolitrov na hektár

3. „Asolo Prosecco“/„Asolo“ *Frizzante*

94,5 hektolitrov na hektár

6. Vymedzená zemepisná oblasť

A) Oblasť výroby vína „Asolo Prosecco“/„Asolo“ pozostáva z územia týchto obcí provincie Treviso: Asolo, Borso del Grappa, Caerano S. Marco, Castelcuoco, Cavaso del Tomba, Cornuda, Crespano del Grappa, Crocetta del Montello, Fonte, Giavera del Montello, Maser, Monfumo, Montebelluna, Nervesa della Battaglia, Paderno del Grappa, Pederobba, Possagno, S. Zenone degli Ezzelini a Volpago del Montello.

B) Pre hrozno odrody Pinot Bianco, Pinot Nero, Pinot Grigio a Chardonnay, ktoré sa má používať pri šumivých vínach podľa tradičného postupu uvedeného v bode 5 ods. 1, zahŕňa oblasť výroby správne územie týchto obcí v provincii Treviso: Cappella Maggiore, Cison di Valmarino, Colle Umberto, Conegliano, Cordignano, Farra di Soligo, Follina, Fregona, Miane, Pieve di Soligo, Refrontolo, Revine Lago, San Fior, San Pietro di Feletto, San Vendemiano, Sarmede, Segusino, Sernaglia della Battaglia, Susegana, Tarzo, Valdobbiadene, Vidor, Vittorio Veneto, Asolo, Caerano S. Marco, Castelcuoco, Cavaso del Tomba, Cornuda, Crespano del Montello, Fonte, Giavera del Montello, Maser, Monfumo, Montebelluna, Nervesa della Battaglia, Paderno del Grappa, Pederobba, Possagno, S. Zenone degli Ezzelini, Volpago del Montello, Borso del Grappa a Crespano del Grappa.

7. Hlavné muštové odrody

Glera B. – Serprino

8. Opis súvislostí

8.1. „Asolo Prosecco / Asolo“ – kategórie víno, šumivé víno, akostné šumivé víno, akostné aromatické šumivé víno a perlivé víno

Informácie o zemepisnej oblasti

Prírodné faktory, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Oblasť výroby CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“ sa nachádza v regióne Benátsko na kopcoch pohorí Montello a Colli di Asolo v provincii Treviso. Tieto dve pohoria s nadmorskou výškou 100 až 450 m nad morom vytvárajú harmonickú krajinu s miernymi svahmi a reliéfom. Najmä v pohorí Montello sa často vyskytujú krasové prvky pochádzajúce z pôdotvornej vrstvy, o čom svedčí viac ako 2 000 krasových prepadlín rôznej veľkosti tvoriacich dokonalý podzemný drenážny systém. Pohoria tvoria veľké útvary tvrdého agregátu, ktorý pozostáva zo spevnenej horniny a ktorý pokrývajú slienito-ílovité alebo slienito-piesčité pôdy vhodné na obrábanie s tendenciou kypriť sa pri vystavení prírodným živlom. Príznačné červené zafarbenie pôd svedčí o ich prastarom pôvode. Tieto pôdy neobsahujú uhličitany, sú kyslé, stredne hlboké a majú dobrú schopnosť zadržiavať vodu a značný obsah minerálov. Keďže neboli výrazne narušené, pôvodné vlastnosti pôd sa zachovali bez poškodenia ich stratigrafie a textúry. V organickej hmote prebieha vysoká miera mikrobiologickej aktivity, čo zabezpečuje okamžitú dostupnosť živín.

Vinohradnícka oblasť má osobitné klimatické podmienky, ktoré sa vyznačujú miernymi jarami, nie príliš horúcimi letami a miernymi jeseňami, a to v dôsledku južnej orientácie svahov, na ktorých sa pestuje vinič, a usporiadania kopcov v pravom uhle k chladným severovýchodným vetrom. Priemerná letná teplota je 22,6 °C, pričom teplota dosahuje najvyššie hodnoty v júli. Jesene sú teplé a suché a vyznačujú sa vánkami a výrazným kolísaním medzi dennými a nočnými teplotami.

Prší najmä od apríla do septembra, pričom zrážky sú relatívne rovnomerne rozdelené. Vďaka kyprej textúre pôdy sa dažďová voda rýchlo absorbuje do podornice, pričom svahovitá krajina umožňuje jednoduché odvádzanie nadbytočnej vody.

Historické a ľudské faktory, ktoré sú rozhodujúce pre súvislosť

Vinohrady na svahoch pohorí Colli di Asolo a Montello vysádzali a rozvíjali najskôr benediktínski mnísi a neskôr Benátska republika. Mnísi sa v oblasti usadili okolo roku 1000 n. l., predovšetkým v kláštore Santa Bona vo Vidore a kartuziánskom kláštore Montello v obci Nervesa. Ich práca mala významný vplyv na históriu poľnohospodárstva a vinohradníctva v tejto oblasti a prispela k formovaniu dodnes živej kultúry sústredenej okolo pestovania viniča a výroby vína. Keď v druhej polovici 14. storočia získali nad oblasťou kontrolu Benáťčania, rýchlo sa zistilo, že pohoria Colli di Asolo a Montello sú významnou vinohradníckou oblasťou. Vína sa z tejto oblasti vyvážali už v 15. storočí. Keď si tu prosperujúce benátske šľachtické vrstvy v 16. storočí postavili vily, „barchesse“ (otvorené stodoly) a lovecké zámočky s prislúchajúcimi vinohradmi, v tejto oblasti sa presadila snaha šľachy o hľadanie krásy a dobra, ktorá sa premietla do vinohradníckej a vinárskej tradície. Pohoria si získali chválu najvýznamnejších osôb a vína z nich boli vyhľadávané. Tieto vína sa v Benátkach, kde sa porovnávali s vínami dovážanými z Grécka, zdaňovali o tretinu vyššími sadzbami, keďže sa považovali za lepšie ako vína z iných oblastí.

Morfologické vlastnosti pôd sa zachovali a krajina sa v súčasnosti využíva tak, ako to v minulosti opisovali cestovatelia. Vinohrady sa striedajú s inými plodinami, ako to bolo v minulosti bežné pre rodinné hospodárstva.

8.2. „Asolo Prosecco / Asolo“ – kategórie šumivé víno, akostné šumivé víno, akostné aromatické šumivé víno a perlivé víno

Príčinná súvislosť medzi kvalitou, vlastnosťami výrobku a geografickým prostredím s prírodnými a ľudskými faktormi.

Šumivé a perlivé vína s CHOP „Asolo Prosecco“ majú slamovožltú farbu rôznej intenzity s dlhotrvajúcou penou v prípade šumivých vín a so zreteľným vytváraním malých bubliniek v prípade perlivých vín.

Vína sú z organoleptického hľadiska príjemné a veľmi chutné vďaka ich príznačnej ľahkosti a delikátnej arómy.

Pokiaľ ide o vôňu, vína sa vyznačujú sviežou vôňou s tónmi zrelého ovocia (jablák, tropického ovocia), ako aj hrušiek, broskýň a marhúl s jasným kvetinovým nádychom a príjemnou arómou. Na podnebí sú dostatočne kyslé a chutné, čím zabezpečujú harmonickú štruktúru chuti/vône, ktorú posilňuje správna rovnováha cukru a kyslosti.

Vína druhu *Spumante Superiore*, ktoré sa tradične vyrábajú fermentáciou vo fľaši a na ktorých sa uvádza označenie „*sui lieviti*“, sa vyznačujú jemnou a dlhotrvajúcou penou a slamovožltou, prípadne zakalenou, farbou rôznej intenzity. Tieto vína sú z hľadiska vône a chuti príjemné, harmonické a ovocné s možnými náznakmi chlebovej kôrky a kvasníc.

Tieto vlastnosti sú výsledkom kombinácie pôdných a klimatických podmienok v oblasti výroby spolu s ľudskými faktormi, ktoré mali a naďalej majú vplyv na enologický potenciál hrozna a na technológie spracovania.

Konkrétne, pôdy sú prevažne slienité a kypré s primeraným obsahom vápenca a primeranou úrovňou vlhkosti. Podporuje to využívanie mnohých mikroživín, ktoré sú rozhodujúce nielen pre rast a tvorbu plodu viniča odrody Glera, ale predovšetkým aj pre organoleptickú komplexnosť muštov a základných vín používaných na výrobu šumivých vín.

Podnebie oblasti výroby sa vyznačuje miernymi jarami, ktoré podporujú veľmi skoré klíčenie, nie príliš horúcimi letami, vďaka ktorým hrozno nedozrieva predčasne a udržiava si svoj charakteristický vysoký pomer kyslosti a cukru, ako aj miernymi jeseňami, počas ktorých môže hrozno úplne dozrieť.

Rozdiel medzi dennými a nočnými teplotami je v kombinácii s prúdením vzduchu z najvyšších svahov prospešný pre syntézu a zachovanie určitých aromatických terpenových zlúčenín, ktoré sú typické pre odrodu Glera; platí to najmä pre svahy s nízkou až strednou nadmorskou výškou, kde je teplotný rozdiel najvyšší. Prispieva to k vyzdvihnutiu výrazných, ovocných primárnych tónov jablák, hrušiek, broskýň a marhúl, ktoré sa zachovávajú v procese výroby vína, čím sa zabezpečujú osobitné aromatické vlastnosti rôznych druhov výrobku.

Sviežosť, kyslosť a aromatická intenzita šumivých a perlivých vín s CHOP „Asolo Prosecco“ sú preto výsledkom súhry medzi reliéfom, druhom pôdy a odrodou viniča v kombinácii s dlhodobou tradíciou výroby vína.

8.3. „Asolo Prosecco / Asolo“ – kategória víno

Víno s CHOP „Asolo Prosecco“ má slamovožltú farbu s kvetinovou a príjemnou vôňou citrusových plodov, jemnou chuťou a delikátnym telom.

Podnebie, ktoré sa vyznačuje miernymi jarami podporujúcimi veľmi skoré klíčenie a nie príliš horúcimi letami, prispieva k optimálnej rovnováhe medzi sviežou kyslosťou a cukrom.

Kopcovitý reliéf zabezpečuje dobré teplotné výkyvy, ktoré spolu s kyprými slienitými pôdami umožňujú zachovanie vyváženej vitality viniča a rozvoj terpenových látok v hrozne prispievajúcich k syntéze aromatických zlúčenín typických pre odrodu Glera. Tie sa potom zachovávajú v procese výroby vína, čím sa zabezpečujú osobitné aromatické vlastnosti vína.

Výrazné kvetinové tóny a svieža vôňa vína sú preto výsledkom súhry medzi reliéfom, druhom pôdy, klimatickými podmienkami a odrodou viniča v kombinácii s dlhodobou tradíciou výroby vína.

9. Ďalšie základné podmienky

Oblasť výroby vína

Právny rámec

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky

výnimka v súvislosti s výrobou vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky

Vinárske operácie sa môžu, v súlade s platnými právnymi predpismi EÚ [článok 6 ods. 4 písm. a) a b) nariadenia (ES) č. 607/2009], uskutočňovať okrem vymedzenej oblasti výroby aj v bezprostrednej blízkosti (na celom území obcí, ktoré čiastočne patria do oblasti výroby), ako aj na území týchto susediacich obcí nachádzajúcich sa na území provincie Treviso: Altivole, Arcade, Trevignano, Riese Pio X, Conegliano, San Vendemiano, Colle Umberto, Vittorio Veneto, Tarzo, Cison di Valmarino, San Pietro di Feletto, Refrontolo, Susegana, Valdobbiadene, Farra di Soligo, Follina, Miane, Vidor a Pieve di Soligo.

Operácie na spracovanie vína na šumivé a perlivé vína, t. j. enologické postupy opätovného kvasenia a stabilizácie, prípadne úpravy obsahu zvyškového cukru, sa môžu okrem toho uskutočňovať aj na celom území provincie Treviso, ako aj v susediacich provinciách, čo podlieha individuálnemu povoleniu ministerstva poľnohospodárskej, potravinárskej a lesníckej politiky na základe stanoviska regiónu Benátsko, aby sa zohľadnili miesta tradičnej výroby týchto vín.

Oblasť fľašovania

Právny rámec

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky

fľašovanie vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Opis podmienky

V súlade s právnymi predpismi EÚ a vnútroštátnymi právnymi predpismi musí fľašovanie a balenie vín s CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“ prebiehať vo vymedzenej oblasti výroby alebo v oblastiach, na ktoré sa vzťahujú výnimky v súvislosti s výrobou a spracovaním vín v prípade rôznych druhov výrobkov, aby sa zaručil pôvod a zachovali sa špecifické vlastnosti týchto vín a aby sa chránilo ich dobré meno a zabezpečila sa účinnosť kontrol.

Kvalita a osobitné vlastnosti vín súvisiace so zemepisnou oblasťou pôvodu sú lepšie zaručené, ak fľašovanie vín prebieha vo vymedzenej oblasti, keďže všetky technické pravidlá týkajúce sa fľašovania sa uplatňujú pod zodpovednosťou a odbornou spôsobilosťou podnikov, ktoré vyrábajú vína vo vymedzenej oblasti.

Okrem toho sa fľašovaním v oblasti pôvodu prispieva k zachovaniu vlastností a kvality výrobku, keďže zásielky vín sa prepravujú, ak vôbec, len na krátku vzdialenosť.

Okrem toho je kontrolný systém príslušného orgánu, ktorý musia prevádzkovatelia dodržiavať vo všetkých fázach výroby, efektívnejší vo vymedzenej oblasti. Tieto požiadavky nemožno mimo oblasti výroby zabezpečiť v rovnakom rozsahu.

Cieľom je systematicky zabezpečiť, že sa skutočne fľašujú len zásielky vína s CHOP „Asolo Prosecco“, aby sa zaistili čo najlepšie výsledky z hľadiska účinnosti kontrol, pri obmedzených nákladoch pre výrobcov, a aby sa spotrebiteľom poskytli maximálne záruky týkajúce sa autenticity vína.

Dotknuté spoločnosti, ktoré vykonávajú fľašovanie, navyše môžu v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi a s cieľom chrániť existujúce práva získať výnimku, aby mohli pokračovať vo fľašovaní vo svojich priestoroch, ktoré sa nachádzajú mimo vymedzenej oblasti, pod podmienkou, že ministerstvu poľnohospodárskej, potravinárskej a lesníckej politiky predložia žiadosť s príslušnou dokumentáciou preukazujúcou, že vína s CHOP „Asolo Prosecco“/„Asolo“ fľašovali najmenej dva z piatich rokov pred tým, ako nadobudla platnosť zmena zavádzajúca požiadavku, aby sa fľašovanie vín uskutočňovalo v danej oblasti (nemusí ísť o nepretržité dvojročné obdobie).

„Asolo Prosecco / Asolo“ Spumante Superiore

Právny rámec

právne predpisy EÚ

Druh ďalšej podmienky

ďalšie podmienky súvisiace s označovaním

Opis podmienky

K názvu vína je možné pripojiť výraz „millesimato“ (ročník), po ktorom nasleduje rok, v ktorom bolo hrozno vyprodukované.

Pokiaľ ide o druh vína „Spumante Superiore“ s označením „sui lieviti“, na etike sa musí uviesť rok zberu úrody hrozna, ale nemôže sa uvádzať výraz „millesimato“.

Na etikete sa musia uviesť výrazy „superiore“, „millesimato“ a „sui lieviti“ a ročník vína písmom, ktorého veľkosť nepresahuje dve tretiny veľkosti názvu vína.

Odkaz na špecifikáciu výrobku

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/14600>

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK